

# AVENIERS

LE DEVOIR, LE MARDI 15 JUIN 1993

## Chasse aux sorcières

Trois ans après la chute du mur, l'Université Humboldt, la plus prestigieuse de l'ex-RDA, règle encore ses comptes

Du haut de l'escalier d'honneur, en lettres d'or, Karl Marx s'adresse toujours au visiteur qui franchit le grand portail de l'Université Humboldt, de l'ex-Berlin-Est. Une université qui tente, trois ans après la chute du mur, de s'adapter à la nouvelle situation de l'Allemagne réunifiée. Et qui, pour cela, doit affronter son passé.

SILKE GRAEFINGHOFF  
LE MONDE

Les lettres d'or sur marbre brun qui dominent le hall monumental de l'université n'ont pas été effacées: «Les philosophes n'ont fait qu'interpréter le monde de différentes façons, mais l'essentiel est de le transformer.»

Fondée en 1810 par le savant Wilhelm von Humboldt, l'université berlinoise a servi longtemps de figure de proue de la formation classique. Située dans la partie soviétique de Berlin, elle devient, après la Seconde Guerre mondiale, la deuxième université de RDA après celle de Leipzig. Sa réputation dans le monde socialiste la place même au premier rang: c'est à Humboldt qu'est formée l'élite du pays.

Après l'unification des deux Allemagnes, en octobre 1990, l'université est contrainte de réformer non seulement l'organisation et le programme des études, mais aussi son personnel enseignant.

Mais contrairement à d'autres établissements de l'ex-RDA qui licencient purement et simplement leur ancien personnel, elle opte pour une réforme «de l'intérieur». Avec deux objectifs essentiels: éliminer les collaborateurs de l'ancienne Sécurité d'Etat, la Stasi, et mettre en place un corps enseignant moins pléthorique, mais capable de fournir aux étudiants des formations égales à celles de l'Ouest.

L'université s'est donc dotée de plusieurs comités, chargés d'évaluer la qualification scientifique et l'intégrité de chaque professeur ainsi que les besoins des différentes unités d'enseignement.

Mais le processus est loin d'être achevé. Il n'y a que quelques facultés qui ont déjà terminé leur travail d'épuration, la faculté de droit et celle d'histoire, notamment. Cent trente professeurs accusés de collaboration ont déjà dû quitter leur poste. D'autres attendent leur lettre de licenciement pour avoir, par exemple, renvoyé des étudiants pour des motifs politiques.

Depuis 1990, cent seize professeurs ont été embauchés dont la moitié venaient de l'ancienne République fédérale. L'Université Humboldt pourrait à terme accueillir à parts égales des enseignants venant de l'Est et de l'Ouest.

A la vanité de l'histoire, jugée idéologiquement trop attachée à l'ancien régime,

les choses n'en sont pas là. Des seize professeurs embauchés depuis 1990, quatre seulement sont originaires de l'ex-RDA. Et la quasi-totalité du corps enseignant de Humboldt a été jugée insuffisamment qualifiée, trop étroitement spécialisée et trop marquée par l'idéologie socialiste. Trois enseignants ont été accusés d'avoir collaboré avec la Stasi, six anciens professeurs d'histoire seulement ont trouvé grâce aux yeux des évaluateurs.

Au sein de la communauté universitaire, le sentiment de colonisation de l'Est par l'Ouest est vivement ressenti. Et la presse allemande s'en fait régulièrement l'écho.

«A l'Est, il était presque impossible de trouver des scientifiques satisfaisant aux deux aspects: une bonne qualification et un passé politique net», affirme Stefan Wolle, un jeune enseignant d'histoire venu de l'Académie des sciences de Berlin-Est.

Etudiant, M. Wolle a été renvoyé de la faculté pour raison politique. Il a travaillé ensuite en usine pendant une année pour, finalement, obtenir la permission d'achever ses études à l'université. Mais il n'a jamais pu enseigner. Il a enfin trouvé sa place à l'Académie des sciences de Berlin-Est, réputée plus ouverte aux opposants. La faculté d'histoire lui a ouvert ses portes après l'unification.

Les hommes comme Stefan Wolle ne pardonnent pas: «Un professeur qui, il y a deux ans seulement, militait pour la victoire du socialisme et qui maintenant proclame celle du capitalisme n'est pas digne de foi et ne peut plus être historien», dit-il.

### Le filtre des comités d'évaluation

Son ancien camarade d'études Detlef Nakath, lui, n'a pas réussi à passer le filtre des comités d'évaluation. Historien spécialisé dans l'histoire contemporaine de la RDA, il attend son licenciement et ne peut plus enseigner.

«Est-ce qu'il aurait fallu licencier tous les spécialistes du vingtième siècle, interroge-t-il d'un ton résigné. Nous ne disposons pas des mêmes sources que nos collègues à l'Ouest. Et il y avait beaucoup de choses dont nous n'avions pas connaissance.»

C'est surtout sous la pression d'anciens étudiants qu'on a commencé, durant l'hiver 1990, soit un an après la chute du mur, à découvrir le passé de la faculté.

Ceux-ci rompaient le silence et accusaient publiquement les responsables universitaires de la répression politique dont ils avaient souffert. Certains avaient été condamnés à des peines de prison

pour avoir simplement brocardé le régime. D'autres avaient été renvoyés pour avoir manifesté contre l'occupation de la Tchécoslovaquie par les troupes du bloc soviétique en 1968. Avec d'autres collègues, Stephan Woll travaille aujourd'hui dans un comité d'historiens qui veut mettre au jour les injustices commises à la faculté au nom du socialisme. L'université a commencé à réhabiliter les victimes. Mais pour ceux qui ont vu leur carrière ruinée, que valent des excuses formulées vingt ans après les faits? Mechthild Günther, par exemple, a été condamnée à deux ans et huit mois de prison en 1982 pour avoir séjourné à

l'université depuis décembre 1991, a connu deux générations d'étudiants très différentes: ceux qui ont passé leur baccalauréat sous l'ancien régime et ceux qui ont commencé leurs études après 1990. «Les premiers sont encore marqués par les structures anciennes, ils sont plutôt timides, peu sûrs d'eux-mêmes. Ils ne se plaignent jamais et ne s'expriment que si on les interroge, raconte-t-il. Les plus jeunes se sentent plus libres et n'ont pas peur des discussions.»

Faut-il oublier le passé ou bien réclamer des comptes aux responsables de l'ancien régime? A travers les questions qu'elle soulève, l'Université Humboldt



Cent trente professeurs accusés de collaboration ont déjà dû quitter leur poste.

Bucarest à l'ambassade de la République fédérale d'Allemagne. Elle n'a jamais pu terminer ses études et travaille aujourd'hui comme secrétaire au bureau de M. Joachim Gauck, chargé d'examiner les archives de la Stasi.

Le comportement des étudiants eux-mêmes traduit le fossé qui sépare encore les deux Allemagnes.

Wolfgang Hardtwig, professeur d'histoire venu de l'Ouest qui enseigne à

reflète en miniature toute la société de l'ex-RDA ou certains — une minorité? — auraient préféré affronter le passé dans un Etat indépendant, hors de l'influence de l'Ouest. C'est la conviction de M. Wolle qui, bien qu'appréciant son ancien camarade d'études M. Nakath, juge sa présence comme historien à la faculté intolérable. «Le mur entre l'Est et l'Ouest restera jusqu'au moment où nous allons mourir ensemble», dit-il.

### L'ÉDUCATION EN BREF

#### BIG BROTHER ÉCRASE UN PROFESSEUR JAPONAIS

Le professeur et historien japonais Saburo Tenaga a perdu une bataille juridique engagée il y a 28 ans contre le ministère de l'Éducation qui avait exigé des centaines de modifications dans les livres d'histoire, écrits au début des années 60, afin que soit présenté sous un jour plus favorable le comportement du Japon pendant la Seconde Guerre mondiale.

«Une décision qui portera préjudice au Japon face à la communauté internationale», a affirmé, à l'issue du procès porté en appel, le professeur âgé de 79 ans. Dans ses manuels, le ministère a notamment remplacé les termes «invasion de la Chine» par «pénétration des troupes en Chine». De même, des photographies d'Hiroshima détruite par la bombe atomique avaient été remplacées par des documents montrant des étudiants au travail dans une usine de munitions.

#### QUOI DE NEUF? RIEN

Selon une étude réalisée en Espagne à partir de 317 messages publicitaires, «la publicité destinée aux enfants provoque des besoins artificiels et favorise l'apprentissage de stéréotypes sexistes».

L'étude rapporte que 46% des annonces concernant des jouets sont dirigées vers les filles, 32% vers les garçons et que seulement 21% s'adressent à tous. Le journal *El País* mentionne que les publicités pour les garçons mettent en évidence les valeurs généralement attribuées aux hommes — force, courage, compétition et agressivité. Les filles, une fois de plus, se trouvent cantonnées dans une image maternelle et passive.

#### L'ÉGLISE FOUDROIE JOHN MAJOR

Aux prises avec une rébellion des enseignants anglais qui refusent d'appliquer sa réforme du système d'éducation, le premier ministre britannique John Major se voit maintenant accusé par l'Église de contribuer au développement de la délinquance juvénile.

Dans une entrevue à la BBC, l'archevêque d'York reproche au gouvernement conservateur de mettre trop l'accent sur la compétitivité et d'entretenir l'idée que la société n'est fondamentalement constituée que d'adversaires, au mépris de toute notion de coopération.

Le bimensuel Briefing, porte-parole des évêques catholiques, enfonce le clou. Ceux-ci se plaignent que les écoles sans paralysées par des dirigeants sans vision d'avenir et sans idéalisme.

#### L'UNIVERSITÉ CONCORDIA A UN NOUVEAU CHANCELIER

Le président du conseil d'administration des Compagnies Molson, M. Eric H. Molson, âgé de 55 ans, a été nommé chancelier de l'Université Concordia pour un mandat de cinq ans. Succédant à l'ex-gouverneur général Jeanne Sauvè, décédée le 26 janvier dernier, il entre en fonction le 1er juillet prochain.

#### DISPARITION EN CATIMINI DES PRIX FERNAND-SÉGUIN

Le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science a discrètement fait disparaître les Bourses Fernand-Séguin, créées en 1981 dans le but d'encourager la relève dans le domaine des communications scientifiques.

L'Association des communicateurs scientifiques, qui compte 150 membres, s'en indigne et regrette que la ministre Lucienne Robillard ait refusé d'entendre leur objections.

Administrés par l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS), les Prix Fernand-Séguin ont été remplacés en catimini par le Concours de vulgarisation scientifique, qui récompensait au début du mois de juin à Montréal ses six premiers lauréats choisis parmi les professeurs d'université et de cégep, les chercheurs et les étudiants du 2e et du 3e cycle.

## Les enfants verts

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean se dote d'un programme d'enseignement inédit en environnement

CLÔDE DE GUISE

Ce sont 56 000 élèves du primaire et du secondaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean et du secteur Chapais-Chibougamau qui bénéficieront à compter de l'automne prochain d'un programme original d'éducation en environnement. Original parce que son contenu repose sur la région qu'habitent les élèves.

Le projet a été conçu par le groupe Écologie en action en Sagamie qui se voue, depuis quelques années, à la réalisation du projet MADIE — pour MATériel Didactique en Environnement — qui vient incidemment de remporter le premier prix du mérite environnemental en éducation, décerné par le ministre Pierre Paradis.

«La désintégration des régions est un problème réel. Par conséquent, mieux connaître son milieu de vie ne peut qu'augmenter le sentiment d'appartenance. C'est aussi le premier pas à franchir pour vouloir développer sa région et trouver des solutions aux problèmes environnementaux», explique Louise Landry, de l'équipe de MADIE.

Les limites administratives du Saguenay-Lac-Saint-Jean correspondent à peu près aux limites du bassin hydrographique de la région. L'élève apprend à penser en terme de systèmes, développe son «sens de la nature», comprend les concepts écologiques et s'initie à la recherche et à la méthode scientifique.

### S'associer au milieu

Écologie en action en Sagamie, un organisme à but non-lucratif qui existe depuis 1983, a reçu, en termes de ressources humaines et financières, l'appui des milieux scolaire, gouvernemental et des affaires. Fort de cet appui massif du milieu et disposant d'un budget de 430 000\$, étalé sur deux ans, on a commencé en janvier 1992 la production du matériel didactique. Au point de départ, une enquête, financée par l'UNESCO, est menée auprès des enseignants de la région afin de connaître leur opinion,



Une carte géographique géante a été produite dans le cadre du projet MADIE, un projet à vocation environnementale qui a l'originalité de renseigner les étudiants sur la géographie physique et humaine de la région dans laquelle ils vivent.

qui s'est immédiatement avérée positive.

Une carte géographique géante d'un mètre sur deux, plastifiée, a été produite. L'utilisation de couleurs différentes pour distinguer les diverses zones urbaines, forestières, agricoles et récréatives donne, en un coup d'oeil, une idée d'ensemble de l'état de la région.

La carte est utilisée dans le cadre de trois programmes, ceux de sciences humaines (4e année primaire), d'écologie (1ère secondaire) et de géographie (3e secondaire). Un document d'accompagnement, intitulé *A la découverte de notre région*, permet aux jeunes de s'initier, entre

autres, à la géomorphologie de la région, tandis qu'un second manuel, *La ligne du temps régionale*, en relate l'histoire humaine.

Trois vidéos sur l'eau ont été réalisés en collaboration avec Radio-Québec et des comédiens de la région. Conçus sur le mode humoristique, ces vidéos s'adressent aux jeunes de 12 et 13 ans. «Il va de soi que ce n'est qu'un prétexte pour montrer différents aspects reliés à l'eau dans notre région. Cette eau omniprésente a façonné notre paysage et notre développement. Nous démontrons son importance au niveau écologique, social et économique», note Louise Landry.

L'équipe MADIE a été invitée à présenter son travail aux Journées internationales sur l'éducation scientifique qui avaient lieu à Chamoni, en janvier dernier. «L'originalité des vidéos a retenu l'attention des participants», confie Mme Landry. L'équipe cherche à développer la production de deux séries d'activités sur des habitats fauniques typiques de la région pour les programmes des sciences de la nature au primaire et d'écologie au secondaire.

Des guides pédagogiques accompagnent chacun des matériels produits. On y trouve des informations régionales et du matériel reproductible permettant la réalisation d'activités avec les élèves: mini-dossier, laboratoire d'expérimentation, grille de réflexion à compléter.

Pour le moment, le matériel didactique produit dans le cadre du projet MADIE est en phase d'implantation. L'accueil est enthousiaste. A l'UNESCO, on considère que ce type de projet peut être intéressant et utile pour stimuler d'autres actions du même genre, ailleurs dans le monde.

Clôde de Guise est journaliste indépendante

L'Unesco s'est intéressée au projet MADIE qu'elle voudrait voir s'implanter ailleurs dans le monde.

TÉL.: 985-3344

AVIS PUBLICS

FAX: 985-3340

AVIS est donné, conformément à l'article 1571(D) du Code civil du Bas-Canada, que BEAVER KNITWEAR LIMITED/TRICOT BEAVER LIMITEE, par "General Assignment of Book Debts" exécuté le 10 février 1986 et enregistré à Montréal sous le numéro 3686178, a cédé et transféré toutes dettes, comptes à recevoir, demandes et "choses en action", présents ou futurs, à LA BANQUE DE NOUVELLE ÉCOSSE/THE BANK OF NOVA SCOTIA.

AVIS est, par les présentes, donné que la Corporation, "MONTMARTRE ENTREPRISES INC.", demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution. Montréal, le 10 juin 1993 Les procureurs de la Corporation, CHAÏT SALOMON, avocats.

AVIS est par les présentes donné que le contrat en date du 25ième jour de février 1993 par lequel POLON ILLUMINATION INC. a transporté et cédé toutes ses dettes de livre

présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au Bureau de la division d'enregistrement de Deux-Montagnes, le 11ième jour de mars 1993, sous le numéro 335152. Banque de Montréal, le 3 juin 1993.

AVIS est par les présentes donné que le contrat en date du 25ième jour de février 1993 par lequel KOSMA KARE CANADA INC. a transporté et cédé toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au Bureau de la division d'enregistrement de Chambly, le 11ième jour de mars 1993, sous le numéro 391462. Banque de Montréal, le 3 juin 1993.

AVIS est par les présentes donné que le contrat en date du 19ième jour de février 1993 par lequel TRICHROMATIC TECHNO-CHEM INC. a transporté et cédé toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au Bureau de la division d'enregistrement de Deux-Montagnes, le 11ième jour de mars 1993, sous le numéro 335152. Banque de Montréal, le 3 juin 1993.

AVIS est par les présentes donné que le contrat en date du 2ième jour de mars 1993 par lequel TRICHROMATIC TECHNO-CHEM INC. a transporté et cédé toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de

garantie, a été enregistré au Bureau de la division d'enregistrement de Montréal, le 4ième jour de mars 1993, sous le numéro 4588237. Banque de Montréal, le 3 juin 1993.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO 500-05-015125-938 COUR DU QUÉBEC PROTONOTAIRE ADJOINT GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION DU CANADA, LIMITEE. Requérante: MARC GIGUERE, Intime: GILBERT CHAPADOS, PROTONOTAIRE ADJOINT.

ASSIGNATION ORDRE est donné à GEORGE

JACOBS de comparaître au greffe de cette cour situé au 1 Notre-Dame est, Montréal dit district, en salle 1.100, dans les dix (10) jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

Une copie de la présente requête en vertu de l'art. 142 de la Loi sur la protection du consommateur, affidavit et avis de la présentation a été remise au greffe à l'intention de MARC GIGUERE. Lieu: Montréal Date: 11 juin 1993 GILBERT CHAPADOS, PROTONOTAIRE ADJOINT.

Réservez votre avis par télécopieur 985-3340

AVIS PUBLICS HEURES DE TOMBÉE Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard. Publications du lundi: Réservations avant 12h00 le vendredi. Publications du mardi: Réservations avant 16h00 le vendredi. Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12.

HORIZONTALEMENT 1- Avant-veille (mot composé). - Palladium. 2- Dont la piqûre est analogue à celle de l'ortie. - Si. 3- Station. - Pensées. 4- Troisième période de l'ère tertiaire. - A une heure avancée. Fruit de l'aubépine. - Richesse. 5- Héros du Déluge. - Vision. - Rugueux. 6- Pronom. - Port à l'embouchure du Tage. 7- Tranquille. 8- Première page d'un feuillet. - Débarbouilla. 9- Gai. - Fauve. 10- Plancher. - Souverain d'Éthiopie. 11- Femme d'un officier supérieur. - Utilise.

VERTICALEMENT 1- Accroître. 2- Réel. - En quel lieu? - Anneau de cordage. 3- Affreux. - Branche.

Solution d'hier 1. OCEANOGRAPHIE 2. MOULINRE GRET 3. ORISTIA TORIG 4. PNEUMOLOGIE 5. LEXI CALISEKA 6. ALI CANTE NEF 7. TER PAUREA 8. ER PATAS TA 9. ER PROISSER EN 10. ECLOU ALITA 11. COLIA ONOMIS 12. URETR BENET

L'ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC. PLAINTA NO: 1992-02-02. LE COMITÉ DE DISCIPLINE DE L'ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC (ACAPQ). Avis est donné à M. Steeve Boudreau, courtier d'assurances, qu'une sanction a été rendue par le Comité de discipline de l'ACAPQ, le 12 mai 1993, dans la cause no 1992-02-02.

WESTMOUNT APPEL D'OFFRES. Le bureau du greffier de la Ville, situé au 4333, rue Sherbrooke Ouest, Westmount, Québec, H3Z 1E2, recevra des soumissions jusqu'à midi (12 h) le mardi 29 juin 1993, les quelles seront ouvertes publiquement le même jour à 12 h 15 dans la Salle du Conseil, pour ce qui suit: ASSURANCES GROUPE - EMPLOYÉS DE LA VILLE DE WESTMOUNT. Appel d'offres numéro: HR-93-001.

Avis public

Ville de Montréal

Service du greffe. ORDONNANCES. Avis est donné que le Comité exécutif, à ses séances des 9 et 10 juin 1993, a édicté les ordonnances suivantes: Ordonnance 21. Ordonnance relative à l'événement «Marche pour Jésus-Montréal» édictée en vertu du Règlement sur le bruit (4996, modifié - article 19.3). CE93 01256. Ordonnance 87. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement sur le bruit (4996, modifié - article 19.3). CE93 01263. Ordonnance 99. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - articles 2aa et 3b). CE93 01259. Ordonnance 100. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - articles 2aa et 3b). CE93 01263. Ordonnance 101. Ordonnance relative à l'événement «Logita» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - article 12, paragraphe c). CE93 01254. Ordonnance 86. Ordonnance relative à l'événement «Marche pour Jésus-Montréal» édictée en vertu du Règlement sur le bruit (4996, modifié - article 19.3). CE93 01256. Ordonnance 87. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement sur le bruit (4996, modifié - article 19.3). CE93 01263. Ordonnance 99. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - articles 2aa et 3b). CE93 01259. Ordonnance 100. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - articles 2aa et 3b). CE93 01263. Ordonnance 101. Ordonnance relative à l'événement «Logita» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - article 12, paragraphe c). CE93 01254. Ordonnance 86. Ordonnance relative à l'événement «Marche pour Jésus-Montréal» édictée en vertu du Règlement sur le bruit (4996, modifié - article 19.3). CE93 01256. Ordonnance 87. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement sur le bruit (4996, modifié - article 19.3). CE93 01263. Ordonnance 99. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - articles 2aa et 3b). CE93 01259. Ordonnance 100. Ordonnance relative à l'événement «Théâtre sans fil - Le grand jeu de nuit» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - articles 2aa et 3b). CE93 01263. Ordonnance 101. Ordonnance relative à l'événement «Logita» édictée en vertu du Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la cité (333, modifié - article 12, paragraphe c). CE93 01254.

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES pour 14 h, heure de Montréal. FCP 37667.A le mardi 6 juillet 1993. Poste Thibaudou Comté de St-Maurice. Région Manicouagan Centrale Baramis 1. FOURNITURE D'UN JEU DE VANNES. Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec. Garantie de soumission: 10 000 \$. Prix du document: 25 \$ (taxes incluses). Le document d'appel d'offres peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 à l'endroit suivant: HYDRO-QUÉBEC VICE-PRÉSIDENCE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES. Direction Approvisionnement de l'exploitation Service Achats, Contrats et Surplus d'actif 140, boul. Crémazie, ouest, 10e étage Montréal (Québec) H2P 1C3. Pour renseignements: (514) 858-2830. Le montant du document d'appel d'offres est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec. La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance ou de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur. Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner. L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres. Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission. Le chef de service, Achats, Contrats et Surplus d'actif René Cantin, ing.

appel d'offres

Gouvernement du Québec Ministère des Approvisionnements et Services. Fonds des approvisionnements et services Direction des acquisitions. Seules seront considérées les offres présentées par des fournisseurs ayant un établissement au Québec et possédant les qualifications minimales requises. Projet 050630. Description: Contrat ouvert pour l'impression de différents titres pour deux services de formation à distance. Livraison: Montréal. Pour renseignements: Jean-Claude Boulet Tél.: (418) 643-2351. Clôture des soumissions: 29 juin 1993 à 15 h 00. Prix du document: 20,00 \$ non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre du Fonds des approvisionnements et services - Direction des acquisitions. 050636. Description: Contrat ouvert pour l'impression des chèques du gouvernement. Livraison: Québec. Pour renseignements: Jean-Claude Boulet Tél.: (418) 643-2351. Clôture des soumissions: 29 juin 1993 à 15 h 00. Prix du document: 20,00 \$ non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre du Fonds des approvisionnements et services - Direction des acquisitions. Le ou les présents projets sont assujettis à l'Accord intergouvernemental sur les marchés du secteur public et ils sont ouverts aux fournisseurs des provinces et territoires des gouvernements signataires. Projet 786971. Description: 45 000 couvertures de présentation en vinyle transparent clair. 605 000 protège-documents en vinyle transparent anti-reflet. 19 000 barres de tension en plastique rigide pour les couvertures de présentation. Livraison: Ville Vanier. Pour renseignements: François Pouliot Tél.: (418) 643-4513. Garantie de soumission exigée: 8 000 \$ sous forme de cautionnement 4 000 \$ sous forme de chèque visé, mandat, traite, lettre de garantie irrévocable ou obligations payables au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou le gouvernement du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas cinq (5) ans. Clôture des soumissions: 6 juillet 1993 à 15 h 00. Prix du document: 20,00 \$ non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre du Fonds des approvisionnements et services - Direction des acquisitions. 786975. Description: 9 600 sous-mains. Livraison: Ville Vanier. Pour renseignements: Réal Dufresne Tél.: (418) 643-0699. Clôture des soumissions: 6 juillet 1993 à 15 h 00. Prix du document: 20,00 \$ non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre du Fonds des approvisionnements et services - Direction des acquisitions. Les conditions d'appel d'offres sont contenues dans les documents disponibles au: Ministère des Approvisionnements et Services Direction Générale des approvisionnements Bureau des appels d'offres 575, rue Saint-Amable, 4e étage Québec (Québec) G1R 5N9 Tél.: (418) 643-5438. Le Ministère se réserve le droit, au moment de l'analyse des soumissions, de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse. Toute personne désirant assister à l'ouverture des soumissions doit se présenter à l'adresse susmentionnée, à l'heure et à la date indiquées. PROGRAMME D'OBLIGATION CONTRACTUELLE - ÉGALITÉ DANS L'EMPLOI. Tout fournisseur du Québec dont l'entreprise compte plus de cent (100) employés doit, pour se voir adjuger une commande de 100 000 \$ et plus, s'engager au préalable à implanter un programme d'accès à l'égalité dans l'emploi, conforme à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., c. C-12) ou détenir une attestation d'engagement à cet effet émise par le ministère des Approvisionnements et Services du Québec. De même, un fournisseur hors du Québec mais au Canada dont l'entreprise compte plus de cent (100) employés, devra fournir au préalable une attestation à l'effet qu'il s'est engagé au programme d'équité en emploi de sa province ou de son territoire s'il en est ou, à défaut, à un programme fédéral d'équité en emploi. Ces obligations s'appliquent également pour tout sous-contrat d'un montant de 100 000 \$ et plus, s'adressant à un sous-contractant ayant plus de cent (100) employés. Le directeur général des achats, Michel Gagnon, ing.

Transports Québec

APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES

Les appels d'offres qui suivent correspondent aux contrats de services auxiliaires (type A), de construction (type C), de déneigement (type D), de services professionnels (type P) et aux autres contrats non spécifiés précédemment (type S). À moins d'indications plus précises, pour les contrats de types C et D, sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée) et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat. À moins d'indications plus précises, pour les contrats de types A et P, seules les personnes physiques, les sociétés ou corporations ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises décrites dans les documents d'appel d'offres sont admises à présenter une offre de services. Pour les contrats de types A et P, lorsque le fournisseur compte plus de cent employés, il doit être détenteur d'une attestation émise par le ministère des Approvisionnements et Services, à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne, si le contrat lui est adjugé. L'obligation explicite précédemment s'applique pour tout sous-contrat d'un montant de 100 000 \$ ou plus et s'adressant à un sous-contractant ayant plus de cent employés. Pour tous les types de contrats, on peut obtenir une copie du dossier d'appel d'offres moyennant la somme indiquée à la rubrique «coût du dossier» lorsque applicable. Ce coût incluant les taxes est payable en espèces, chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et est non remboursable. Les intéressés peuvent obtenir les renseignements et les documents pertinents en s'adressant aux bureaux suivants: QUÉBEC Service des contrats Ministère des Transports 700, boul. Saint-Cyrille Est 20e étage Québec (Québec) G1R 4Y9 Tél.: (418) 644-8848. MONTRÉAL Service des contrats Ministère des Transports 35, rue de Port-Royal Est 1er étage Montréal (Québec) H3L 3T1 Tél.: (514) 873-6061. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission ou offre reçue. Le sous-ministre, Georges Lalonde. C Contrat no 3375-93-0201 - Nettoyage de peinture des poutres et des contreventements du pont situé sur la route 132, au-dessus de la rivière Matane, dans la municipalité de Matane, M.R.C. Matane, circonscription électorale de Matane. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 29 000 \$ ou chèque visé: 14 500 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi 6 juillet 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 3874-93-0101 - Réfection de glissières de sécurité le long de l'autoroute Jean-Lesage et la route 265, dans les municipalités de Saint-Louis-de-Blandford par. et Villery s.d., M.R.C. Arthabaska et l'Érable, circonscription électorale de Lotbinière. Longueur de 2 302 km. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 16 000 \$ ou chèque visé: 8 000 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 29 juin 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 4372-93-0902 - Terrassement, pose d'isolant thermique, structure de chaussée et revêtement souple sur la route Jacques-Bédard, dans la municipalité de Lac-St-Charles s.d., M.R.C. Communauté urbaine de Québec, circonscription électorale de Chauveau. Longueur de 0,5 km. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 22 400 \$ ou chèque visé: 11 200 \$ Coût du dossier: 10 \$.

La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 6 juillet 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 5473-93-0202 - Réparation de deux (2) structures sur les routes 338 et 342, dans les municipalités de Ste-Madeleine-de-Rigaud et Vaudreuil, M.R.C. Vaudreuil-Soulanges, circonscription électorale de Vaudreuil. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 35 000 \$ ou chèque visé: 17 500 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de MONTRÉAL prendra fin le mercredi, 7 juillet 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 6171-93-0204 - Réparation et renforcement d'un pont situé sur la route 263 au-dessus de la rivière Felton, dans la municipalité de Lambton, M.R.C. Le Grant, circonscription électorale de Mégantic-Compton. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 52 000 \$ ou chèque visé: 26 000 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 6 juillet 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 6272-93-0605 - Correction et couche d'usure à l'enrobé bitumineux préparé et posé à chaud sur une section de l'autoroute 10, direction «Est» ainsi que les sorties 29 et 37, dans les municipalités de Notre-Dame-de-Bon-Secours s.d., Ste-Angèle-de-Monnoir par. et Ste-Marie-de-Monnoir par., M.R.C. Rouville, circonscriptions électorales de Chambly et Iberville. Longueur de 7 408 km. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 46 600 \$ ou chèque visé: 23 300 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de MONTRÉAL prendra fin le mercredi, 7 juillet 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 6574-93-0002 - Construction d'un ponceau en tôle ondulée en remplacement d'un ponceau de béton armé et réfection de la chaussée au-dessus du nouveau ponceau sur la route 148, dans la municipalité de Mirabel, M.R.C. Mirabel, circonscription électorale d'Argenteuil. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 10 600 \$ ou chèque visé: 5 300 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de MONTRÉAL prendra fin le mercredi, 30 juin 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. A Contrat no 6600-93-NJ01 - Inspection sous-marine d'unités de fondation de ponts dans les municipalités de Bowman, Lochaber Partie Ouest, Ste-Angélique, Ripon, Amund, Kazabazua, Wright, Gatineau, Hull, Mansfield et Pontefract et Waltham et Bryson, M.R.C. Papineau, Gatineau, Pontiac et Communauté urbaine de l'Outaouais, circonscriptions électorales de Papineau, Gatineau, Hull, Chapleau et Pontiac. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 1 100 \$ ou chèque visé: 550 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de MONTRÉAL prendra fin le mercredi, 30 juin 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 6672-93-0002 - Réfection de glissières de sécurité sur une partie de l'autoroute 5, dans la municipalité de Hull, M.R.C. Communauté urbaine d'Outaouais, circonscription électorale de Hull. Longueur de 3,3 km. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 16 600 \$ ou chèque visé: 8 300 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de MONTRÉAL prendra fin le mercredi, 30 juin 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 6871-93-0902 - Terrassement, structure de chaussée et enrobé bitumineux (aménagement de transitions) sur la route 117, dans les municipalités de Louvicourt canton, Val-d'Or ville et Duboussin s.d., M.R.C. Vallée-de-l'Or, circonscription électorale d'Abitibi-Est. Longueur de 1,112 km. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 64 000 \$ ou chèque visé: 32 000 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 6 juillet 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis. C Contrat no 6873-93-0202 - Réfection complète de la dalle d'un pont situé sur la route 113, dans la municipalité de la Baie James (Miquelon), canton Du Plessis, circonscription électorale d'Ungava. Garantie de soumission exigée: - cautionnement: 21 000 \$ ou chèque visé: 10 500 \$ Coût du dossier: 10 \$. La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 6 juillet 1993 à 15h, alors que débitera l'ouverture des plis.

Québec unicef Fonds des Nations Unies pour l'enfance. NOTRE SAVOIR FAIRE POUR VOTRE SATISFACTION.

POUR L'AVENIR DES ENFANTS unicef Fonds des Nations Unies pour l'enfance.

LE DEVOIR

## LE MONDE

PERSPECTIVES

## Caputo bat le fer quand il est chaud

SYLVIANE TRAMIER  
LE DEVOIR

Les responsables politiques haïtiens sont-ils vraiment disposés à retrouver leurs manchettes et à faire oeuvre d'utilité publique? On le saura bientôt.

Le médiateur spécial de l'ONU pour Haïti, l'Argentin Dante Caputo, invite tous les chefs de partis représentés au Parlement haïtien à se joindre à lui cette semaine à New York pour une nouvelle tentative de négociation. Pour essayer une fois de plus de sortir le pays de l'impasse politique dans laquelle il est enlisé.



Le médiateur spécial de l'ONU Dante Caputo veut tirer parti de la nouvelle situation en Haïti.

M. Caputo semble vouloir tirer parti de la situation nouvelle créée par la démission du premier ministre Bazin. Alors que, depuis qu'il est chargé du dossier, il s'adressait principalement à l'État-major militaire responsable du coup d'État, il place à présent les dirigeants politiques haïtiens sur le devant de la scène, apparemment déterminé à enfoncer un coin entre les militaires et les parlementaires. Promus au rang d'interlocuteurs de la communauté internationale, les partis politiques haïtiens vont devoir surmonter leurs divisions ou se déconsidérer auprès d'une population qui accueille déjà avec la plus grande indifférence leurs gesticulations et leurs interminables querelles de chefs.

Hier les deux chambres du Parlement haïtien étaient réunies pour une session qui devait marquer un tournant peut-être décisif. Les sénateurs et les députés entamaient le débat sur une solution à la crise politique. Avec, à la clé, le rétablissement du président Aristide dans ses fonctions.

Serge Gilles, dirigeant du PANPRA (qui se réclame de la social-démocratie) estime qu'en retirant son appui au gouvernement Bazin, la semaine dernière, et en provoquant sa chute, il a «contribué à débloquer la situation». «De plus en plus d'acteurs de la crise commencent à prendre conscience du problème. On finira par s'asseoir à des négociations», affirme-t-il.

En attendant, et alors qu'existe en apparence une vacance du pouvoir exécutif (pas de chef de gouvernement, un chef de l'État en exil), les trois blocs qui composent la représentation parlementaire haïtienne sont encore divisés. La coalition qui soutient le président Aristide, le Front national pour le changement et la démocratie (FNCD), principale force au Parlement, souhaite que la Commission présidentielle, nommée par le président Aristide, assume provisoirement le pouvoir exécutif. Les adversaires d'Aristide, soutenus par l'armée, cherchent à imposer le président de la Cour de cassation comme président provisoire, jusqu'à la tenue de nouvelles élections, annulant au passage la légitimité de l'élection du président Aristide en décembre 1990.

## Le compromis du PANDRA

Le PANPRA propose un compromis: une conférence nationale réunissant tous les acteurs de la crise avec l'appui de la communauté internationale. «Ces propositions, c'est un clin d'oeil à la communauté internationale et un signe que nous voulons trouver une solution sur place», dit M. Serge Gilles.

Mais depuis le coup d'État de septembre 1991, on ne peut pas dire que les discussions inter-haïtiennes, car il y en a eu, aient mené bien loin. En novembre 1991, à Carthagène, en Colombie, les parlementaires et le président Aristide n'avaient pu se mettre d'accord sur un texte commun. En février 1992, un accord signé entre Aristide et des parlementaires haïtiens prévoyant la formation d'un gouvernement provisoire était aussi tombé à l'eau.

Le département d'État américain préconise à présent un scénario précis, auquel le PANPRA pourrait se rallier: le président Aristide nommerait le nouveau premier ministre, que le Parlement serait ensuite amené à confirmer dans ses fonctions. Cette formule aurait le mérite de rétablir l'autorité du président Aristide et quelques-unes de ses prérogatives de chef de l'exécutif, en attendant de pouvoir le réinstaller en chair et en os au Palais présidentiel, après une période d'apaisement politique. Selon toute vraisemblance, c'est ce scénario que M. Caputo soumettra aux dirigeants politiques haïtiens. Comment vont-ils réagir, et comment le jeu politique haïtien va-t-il évoluer dans ce vide institutionnel? La confusion est grande à Port-au-Prince sur les intentions des différents acteurs politiques.

## L'armée, grande muette

Mais le problème et l'inconnue reste encore et toujours l'armée haïtienne. D'autant que, une fois n'est pas coutume, elle joue la grande muette depuis la démission de M. Bazin, dont le gouvernement était issu d'un accord entre le Parlement et l'armée. Le silence pesant de l'armée autorise toutes les craintes, même si les militaires haïtiens n'ont pas une grande marge de manoeuvre. La pression internationale s'accroît, les sanctions se font plus sévères, un embargo pétrolier est sur le point d'être appliqué. Samedi, exceptionnellement tolérante, l'armée a permis que se déroule une manifestation pro-Aristide réunissant plusieurs milliers de personnes à St-Marc, une localité située à une centaine de kilomètres au nord de Port-au-Prince.

Dans un discours la semaine dernière, l'ambassadrice des États-Unis auprès de l'ONU, Madeleine Albright a classé Haïti, avec la Somalie, dans la catégorie des «États qui ont échoué, qui n'ont réussi de quoi que ce soit, dont l'économie est détruite, où règne le chaos». «La mission économique internationale sous l'égide du Programme des Nations unies pour le Développement (PNUD) affirme qu'une «tragédie nationale» est à craindre en Haïti sur le plan socio-économique si la crise devait continuer. Il ne tient peut-être maintenant qu'à la classe politique haïtienne d'y mettre fin en saisissant la perche que leur tend Dante Caputo.

**La session parlementaire qui s'ouvre pourrait s'avérer décisive.**

Tandis que les roquettes pleuvent sur Mogadiscio

## Aïdid et l'ONU s'accusent mutuellement

Le porte-parole officiel des Nations unies à New York, M. Joe Sills, a accusé hier le chef de guerre somalien Mohamed Farah Aïdid d'utiliser des femmes et des enfants comme des «boucliers humains». Loin d'être sur la défensive après les incidents de rues ayant accompagné les raids aériens sur des positions du

général Aïdid ce week-end, M. Sills a reproché aux médias d'avoir fait la part trop belle à la version «anti-ONU» de la manifestation de dimanche qui a fait au moins 14 morts parmi des Somaliens. Il a indiqué que des «agitateurs» se trouvaient derrière des femmes et des enfants lors de cette manifestation «organisée».

Mogadiscio (AFP) — Le général Aïdid s'est déclaré hier prêt à discuter avec les Nations unies alors que les avions et les hélicoptères de l'ONUSOM continuaient pour le troisième jour consécutif de marteler à coups d'obus et de roquettes ses positions dans le sud-ouest de Mogadiscio.

Au cours de sa première conférence de presse tenue depuis samedi, le général Aïdid a également «demandé la venue d'une équipe d'enquêteurs neutres et indépendants composée de personnalités connues» pour enquêter sur «la situation générale» en Somalie.

Le général Aïdid a lu son communiqué sur la terrasse de sa maison, survolée constamment par des hélicoptères américains.

Pour la première fois depuis le début de l'offensive aérienne de l'ONUSOM contre des dépôts de munitions et des garages de la faction du général Aïdid, les hélicoptères Cobra américains sont passés à l'action en plein jour, lançant deux roquettes vers 11h locales.

L'une d'elles a détruit un lance-roquettes qui se trouvait dans la cour d'une maison et qui était déjà apparemment hors d'usage.

L'autre roquette a frappé un petit étalage sur un trottoir, où des Somaliens vendaient du thé, manquant visiblement sa cible initiale.

## De plus en plus encerclé

Depuis samedi, les Nations unies ne font pratiquement aucune patrouille dans les rues pour assurer la sécurité, dans le but évident d'éviter de perdre des Casques bleus au cours



Le chef de guerre somalien Mohamed Farah Aïdid

de représailles des combattants du général Aïdid.

Il a également assuré qu'il n'y avait pas de plan prévu pour arrêter le général Aïdid. «Nous n'avons pas de mandat d'arrêt», a-t-il indiqué.

De fait, il semble que l'arrestation du général Aïdid ne poserait aucun problème militaire, tant la disproportion des forces en présence est énorme, en hommes et en matériel.

L'ancien homme fort du sud de la capitale et de l'essentiel du sud du pays voit de jour en jour ses capacités militaires s'amenuiser et son territoire se réduire.

Sa maison se trouve à moins de dix mètres du garage bombardé la nuit dernière par les AC 130, à coups d'obus de 105 mm. Selon l'ONU, l'ob-

jectif était de détruire camions et pelleteuses dans le garage qui servent à ériger des barricades, mais il semblait aussi que le but était psychologique, afin de harceler et d'intimider le général Aïdid pour le mettre à genoux.

«Les États-Unis et les Nations unies doivent arrêter leurs bombardements et leur génocide de la population civile», a déclaré le général Aïdid au cours de sa conférence de presse.

Il a également réaffirmé qu'il «n'avait rien à voir avec le massacre des Pakistanais». Vingt-trois soldats pakistanais de l'ONUSOM avaient été tués, le 5 juin dernier, par des partisans d'Aïdid, selon les Nations unies.

Cette tuerie a été le détonateur de l'action armée des Nations unies contre le chef de guerre somalien.

BOSNIE-HERZÉGOVINE

## Au corps à corps à Gorazde

Sarajevo est coupé de son aéroport

Sarajevo (AFP) — Les Serbes bosniaques ont violemment bombardé hier matin Gorazde, l'une des six «zones de sécurité» délimitées par l'ONU, et des combats au corps-corps opposaient les troupes serbes à celles de l'armée bosniaque (à majorité musulmane), a annoncé Radio Sarajevo. Les Serbes ont enfoncé plusieurs lignes de défense musulmanes autour de la ville, selon la même source.

Un quotidien de Belgrade, Novosti, annonçait même hier matin que l'entrée des Serbes dans Gorazde n'était qu'une question d'heures», en citant le chef des troupes serbes dans cette zone.

À Sarajevo, également déclarée «zone de sécurité» par l'ONU, les Serbes ont établi un barrage sur la route qui est l'unique accès terrestre entre l'aéroport et la capitale bosniaque assiégée, a annoncé la Force de protection de l'ONU (FORPRONU).

Des négociations étaient en cours hier entre la FORPRONU et les Serbes pour que ceux-ci acceptent de laisser

passer les convois d'aide humanitaire du HCR (Haut commissariat de l'ONU pour les réfugiés). En attendant, le HCR a suspendu ses convois entre l'aéroport et Sarajevo.

L'aéroport de la capitale bosniaque, fermé dimanche après la chute d'obus près de la piste, a été rouvert hier.

L'intensification de la pression serbe intervient à la veille d'une réunion des trois parties belligères qui doit se tenir aujourd'hui sur l'aéroport de Sarajevo sous les auspices de la FORPRONU. Le général Philippe Morillon, chef des troupes de l'ONU en Bosnie-Herzégovine, a estimé qu'il pourrait s'agir de la réunion de la dernière chance.

À Vienne, M. Boutros Boutros-Ghali s'est déclaré favorable «à la réunion d'une nouvelle conférence de Londres sur l'ex-Yougoslavie et à un retour aux principes de base adoptés à Londres».

Il faut garder le plan Vance-Owen comme base d'un règlement en Bosnie-Herzégovine et y apporter «les modifications nécessaires pour obtenir un accord accepté par toutes les parties», a dit à Vienne M. Boutros-Ghali.

Conférence mondiale des droits de l'homme

## Les Prix Nobel boycottent la cérémonie d'ouverture

L'exclusion du dalaï lama à la suite de pressions exercées par la Chine a causé des remous à la Conférence mondiale des droits de l'homme, qui s'ouvrait hier à Vienne. Une douzaine de récipiendaires du prix Nobel de la Paix ont boycotté hier matin la session d'ouverture de la conférence en signe de protestation contre cette décision frappant l'un des leurs. Toutefois, on a appris en fin de journée qu'un compromis permettrait au leader spirituel des Tibétains de prendre ce soir la parole dans une réunion parallèle à la conférence.

Vienne (AFP) — L'ouverture de la Conférence mondiale des droits de l'homme à Vienne a été assombrie hier par le boycottage de la cérémonie d'ouverture par la douzaine de Prix Nobel de la Paix invités à cette conférence, en signe de protestation contre l'exclusion par les Nations unies du dalaï lama, leader spirituel tibétain en exil, du lieu de la conférence.

Le prix Nobel de la Paix guatémalteque Rigoberta Menchu, invitée à la fois par les Nations unies et l'Autriche à la conférence, a dénoncé en des termes extrêmement violents la décision de l'ONU d'exclure le dalaï lama, prix Nobel de la Paix. «C'est une barbarie, a-t-elle déclaré hier devant la presse. J'ai l'intention de rester dehors.»

La douzaine de Prix Nobel de la Paix, qui tiennent une réunion aujourd'hui dans l'ancien palais impérial la Hofburg, en marge de la conférence, doivent rédiger une déclaration sur les droits de l'homme qu'ils vont transmettre à la conférence.

Les États-Unis, par la voix du secrétaire d'État Warren Christopher, ont présenté un programme d'action ambitieux pour combattre plus efficacement les violations des droits de l'homme dans le monde et annoncé qu'ils ne signeraient pas un document final «dilué».

Pour sa part, le Secrétaire général des Nations unies, M. Boutros Boutros-Ghali a estimé que la communauté internationale doit pouvoir intervenir lorsqu'un État n'as-

sure pas la protection des individus et se transforme en bourreau de la personne humaine.

Les États-Unis ont voulu marquer leur détermination de tout faire pour améliorer la situation des droits de l'homme en présentant un plan d'action en onze points qui prévoit notamment la création d'un poste de Haut-Commissaire des droits de l'homme, d'un rapporteur spécial des Nations unies pour les droits des femmes ainsi que l'élimination de la torture d'ici à l'an 2000.

«Nous préférons ne pas avoir d'accord sur le document final plutôt qu'un vague texte dilué», a menacé Warren Christopher en faisant allusion au groupe de pays «durs» comprenant la Chine, la Syrie, le Yémen, l'Inde, le Pakistan, l'Indonésie et Cuba qui revendiquent le droit à la différence et veulent donner la priorité à la croissance économique.

Le Secrétaire général des Nations unies espère une percée de la Conférence mondiale de Vienne, qui doit renforcer le principe de l'universalité des droits, donner des garanties accrues et promouvoir partout la démocratie.

Plus de 180 pays, un millier d'organisations non gouvernementales participent à cette conférence mondiale, destinée à renforcer les droits de l'homme dans le monde, qui est la première manifestation de ce genre depuis la réunion de Téhéran en 1968.

CAMBODGE

## Sihanouk obtient les pleins pouvoirs

Le mouvement de sécession semble s'essouffler

D'APRÈS REUTERS ET AFP

Phnom Penh (Reuters) — L'Assemblée constituante nouvellement élue au Cambodge s'est réunie pour la première fois hier, sur fond de menaces de nouvelle guerre civile, et a confirmé le prince Norodom Sihanouk dans les fonctions de chef de l'État.

Les députés ont décidé de «réinvestir (...) Sihanouk de pleins pouvoirs spéciaux (...) pour qu'il puisse sauver notre nation et la conduire sur la voie du progrès et de la prospérité», selon une résolution adoptée à l'unanimité des 120 membres de l'Assemblée.

Les Khmers rouges, qui avaient fait régner la terreur et tué un million de personnes dans les années 1970, ont réaffirmé leur soutien à Norodom Sihanouk. Ils avaient refusé de participer aux élections et ne jouent donc aucun rôle à l'Assemblée.

Dans son discours d'ouverture, le prince Sihanouk a appelé de ses vœux une ère de démocratie libérale.

Le Japonais Yasushi Akashi, chef de l'Autorité provisoire des Nations unies au Cambodge (APRONUC), a dit compter sur les députés pour coopérer à la mise au point d'une constitution et à la formation d'un gouvernement, tout en exprimant la crainte que l'instabilité politique n'affecte à terme l'aide étrangère.

Les responsables du Parti du peuple cambodgien (PPC), arrivé deuxième aux élections derrière le mouvement royaliste FUNCINPEC, ont participé à la séance parlementaire bien qu'ils aient dénoncé des irrégularités durant le vote.

## Kompong Cham rentre dans le rang

D'ailleurs, la province de Kompong Cham, au nord-est de Phnom Penh, a renoncé à participer au mouvement de sécession de sept provinces de l'est du Cambodge décidé par une partie des dirigeants du régime de Phnom Penh battu aux élections législatives, a annoncé hier un haut responsable de l'ONU, interrogé par l'AFP.

Le mouvement sécessionniste avait commencé jeudi à l'initiative de certains dirigeants du PPC qui rejettent les résultats des élections législatives remportées par les monarchistes du FUNCINPEC.

Selon le responsable des Nations unies, qui n'a pas voulu être identifié, le gouverneur de la province de Kompong Cham, Hun Nheng, a informé hier par courrier l'APRONUC de sa décision de renoncer à faire sécession, après avoir reçu la visite de son frère, Hun Sen, premier ministre du gouvernement de Phnom Penh.

Dans cette missive M. Hun Nheng annonce également que la province de Kompong Cham n'exigera pas l'organisation de nouvelles élections et qu'elle acceptera le résultat des élections législatives.

Le prince Norodom Chakrapong, vice-premier ministre du gouvernement de Phnom Penh, avait annoncé samedi à Svay Rieng la création d'une «zone autonome» regroupant sept provinces de l'est du Cambodge.

ÉTATS-UNIS

## Une féministe à la Cour suprême

Sa candidate présentée, Bill Clinton perd patience avec la presse

Washington (AFP) — Le président Bill Clinton a annoncé hier la nomination de Mme Ruth Ginsburg, juge de la cour d'appel fédérale, au poste de juge à la Cour suprême.

M. Clinton, en présentant Mme Ginsburg au cours d'une conférence de presse à la Maison-Blanche, a vanté cette femme d'une «immense personnalité», «l'un des meilleurs juges du pays», a insisté le président avant d'assurer qu'il avait «étudié avec attention» la possibilité de nommer les deux autres favoris pour ce poste, le secrétaire à l'Intérieur Bruce Babbitt, et le juge de Boston Stephen Breyer.

La nomination surprise de cette femme à la Cour suprême devrait permettre à M. Clinton de regagner une partie de la popularité et du soutien perdus ces dernières semaines auprès des organisations féministes après l'élimination de plusieurs femmes candidates à des postes élevés.

C'est la première fois en un quart de siècle qu'un chef de l'exécutif démocrate a l'occasion de procéder à une nomination à la Cour suprême où siègent actuellement 8 juges (sur 9) nommés par des présidents républicains.

Mme Ginsburg, 60 ans et mère de deux enfants, est appelée à remplacer à la plus haute instance judiciaire du pays le juge Byron White. Si cette nomination à vie est confirmée par le Sénat, elle sera la deuxième femme membre de la Cour suprême, et siègera aux côtés de la première, Sandra O'Connor.

## Un bon mot pour Hillary

Mme Ginsburg, intervenant à la Maison-Blanche devant le président Clinton qui venait d'annoncer sa désignation, a prononcé un discours féministe, louant les progrès dus au mouvement des droits civiques et à l'impulsion du président Jimmy Carter et...remercié l'épouse du président, Hillary Rohdam Clinton.

«Je sais qu'Hillary encourage et soutient la décision du président d'utiliser les qualifications et talents de tout le monde aux États-Unis», a-t-elle souligné.

La cérémonie, sur une pelouse ensoleillée de la Maison-Blanche, a toutefois tourné court, M. Clinton interrompant après la première question une conférence de presse. Un journaliste lui demandait de s'expliquer sur ses «zigzags», qui donnent une impression d'indécision présidentielle.

Livide, le chef de l'exécutif a tourné les talons, non sans faire remarquer que le fait que l'on puisse lui poser une telle question allait au-delà de son entendement.

LES ANNONCES CLASSÉES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 16H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

Pour placer votre annonce par la poste: C.P. 6033, succ. Place d'Armes, Montréal H2Y 3S6

I • N • D • E • X REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

ENCADREZ votre ANNONCE CLASSÉE 985-3344

- 101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

IMMOBILIER RÉSIDENTIEL 111 \$

- propriétés
condominiums
maisons de campagne
chalets

Annoncez votre propriété à vendre pendant 24 journées consécutives, sur 3 lignes de texte pour seulement 111 \$, 37 \$ la ligne supplémentaire.

ANNONCES CLASSÉES 985-3344

- 101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A AHUNTSIC Split level, 7 1/2. Idéal professionnel. A côté notaires. Secteur Fleury-Papineau - résidentiel, grand jardin paysager, tranquille à l'arrière. Aucun agent. Tél. 381-7532

BOUCHERVILLE: split, garage, coin de rue, p. chaudière, bain à remous, foyer, 165 000\$. 655-0188.

DAVIDSON 3 étages, 3 x 4 1/2, 2 chambres fermées, bas libre, garage, cour, 596-0714.

DEVANT PARC LAFONTAINE Victoriennes, app. 8 pièces, rénove, 1600 pi. ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157 000\$. Poss. triplex. 523-2340.

MONTREAL-NORD cont. det. neuf, 3 c.c., 2 s/bains, salon cathédrale, près centre comm. 2180 rue Campbell. 695-7159.

MONTREAL-NORD, cottage neuf, superbe, 3 c.c., 3 s/bains, b'ouillonn, foyer, s'élève au s/sol. Prêt à habiter. 324-7647

OUTREMONT Vendrais/échangerais propriété (duplex en pierre) pour maison de campagne ou condo. 270-6676.

PIERREFONDS coté vendre, 124 500\$, bungalow, 3 + 1 c.c., 2 s/bains, piscine hors terre, s'isolé fini avec poteils. 620-7749.

PLATEAU Cottage spacieux, ensoleillé, impeccable, jardin, garage, J. Pilon: 739-1598. Transaction Mont-Royal.

ST-LAMBERT Parc Victoria, superbe maison, tout rénove, qualité et goût exceptionnel, aires ouvertes, impeccable. 671-7953.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

1200 P.L.C.A., foyer, immense salle de bain, Haut plaf. 11 pieds, très ensoleillé. 1-835-3018

COPROPRIÉTÉ 412 Côte Ste-Catherine, Haut de duplex, semi-détaché, 7 1/2 rénove, occup. imm. 2 stat. 271-8111

ILÉ DES SOEURS - VERRIERE VI 1 977 p. ca., vue sur fleuve (est) et centre-ville (ouest), 10e étage, 2 c.c., 2 s/bains, 6 électromén., 2 stat. int. 762-3359

ILE PATON - LAVAL 2200 pi. ca., à l'étage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Certifié sportif, qu. 4 pi, garage int. 345 000\$. 334-3002, 1-229-2904

LUXEUX condo, Outremont Adj., Sanctuaire, 2 chambres, 2 s/b., entrée marbre, bain, jacuzzi, 2 garages, système à alarme central. Portier 24h. 735-2858

MAGNIFIQUES condos, 6 1/2, 5 1/2 Litres, refaits à neuf, prix réduits, plusieurs extras. 444-5621.

PRÈS HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT Condominium de prestige, tour du Méridien, 6ième étage, vue dégagée et superbe sur ville et boisé protégé, lumière intérieure, 1500 pi. ca. plus terrasse près de 400 pi. ca. 2 s/bains, 2 garages intérieurs. Tous services incluant saunas, piscines intérieure et extérieure, bain turquois, salle d'exercices. Construction de qualité, concierge résident, copropriétaires responsables, sécurité, confort, proximité de toutes artères. Libre immédiatement. Prix: 210 000 \$ sur rendez-vous. Tél: 967-3838, soir: 388-2704

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 4 1/2 foyer, air climatisé, garage, piscine, salle de réception. 1-348-5739

CHERTSEY Terrain 22 000 pi. ca., 110 pi. façade, 22 000\$. Entre 19h et 21h. 964-2277.

DORVAL, BEAU TERRAIN 1925 Bord du Lac, situé au bord de l'eau, prêt à bâtir, vente rapide, prix 185\$/pi. ca. 253-8960, soir 661-4312.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 FACE PARC Lafontaine, 2 c.c., foyer, terrasse, alarme, 795\$. 528-8697

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

135 TERRAINS

BORD LAC GRENIER CHERTSEY Terrain 22 000 pi. ca., 110 pi. façade, 22 000\$. Entre 19h et 21h. 964-2277.

DORVAL, BEAU TERRAIN 1925 Bord du Lac, situé au bord de l'eau, prêt à bâtir, vente rapide, prix 185\$/pi. ca. 253-8960, soir 661-4312.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 FACE PARC Lafontaine, 2 c.c., foyer, terrasse, alarme, 795\$. 528-8697

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

135 TERRAINS

BORD LAC GRENIER CHERTSEY Terrain 22 000 pi. ca., 110 pi. façade, 22 000\$. Entre 19h et 21h. 964-2277.

DORVAL, BEAU TERRAIN 1925 Bord du Lac, situé au bord de l'eau, prêt à bâtir, vente rapide, prix 185\$/pi. ca. 253-8960, soir 661-4312.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 FACE PARC Lafontaine, 2 c.c., foyer, terrasse, alarme, 795\$. 528-8697

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

MÉTRO LIONEL-GROULX 4 1/2 style loft, murs briques, ventilateurs, etc., cuis. frigo 460\$. Prêt à aménager. Prop. occup. Réf. 933-0760.

MÉTRO PAPINEAU, superbe 5 1/2, 3 c.c., stat., micro-ondes inclus, 1 mois gratuit, 630\$. 522-5970.

MÉTRO VERDUN 5 1/2, très propre, près de tout, 3e, très clair, entrée lav./séch., 440\$. Mois gratuit ou électro. Négociable. 484-9579.

N.D.G. agréable, 7 1/2, haut duplex, 785\$/mois. Non chauffé. Jour: 937-9746, soir: 484-6240.

N.D.G., Melrose et Monkland, 4 1/2, 5 1/2, chauffé, eau chaude, frais peint, 486-5700, 596-0299.

OUTREMONT 1818 Du manoir (coin Pratt), bas de duplex, grand 6 1/2, poêle/frigo, lave-vaiss., chauff. eau chaude inclus, s/lavage et espace de rangement au s.-s., espace de stat. Poss. garage. 508\$/mois. Quartier agréable, 10 min. métro, 1,050\$/mois. Libre 1er juil. 733-0639

OUTREMONT ADJ. 7 1/2 chauffé, haut duplex, appareils: 2 1/2, tout compris. 738-3586.

OUTREMONT ADJ. Chemin Hudson, près U. de M., joli 3 1/2, chauffé, eau chaude, poêle/frigo. 475\$. 733-6020.

OUTREMONT Condo 2 c.c., 5 électro., foyer, éclairé, garage, alluvant, terrasse sur toit, 1,075\$. 278-3146.

OUTREMONT Rue Laurier, face église St-Viateur, grand 7 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 1350\$. 733-1228.

OUTREMONT adj., 354 Labadie, luxueux 4 1/2, ent. meublé, chauffé, eau chaude. Immédiatement. 279-9103 ou 344-4371.

OUTREMONT près Laurier, 3 1/2, 4 1/2, à partir de 410\$ 277-0054.

OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7081

OUTREMONT, Boul. Mont-Royal, 4 1/2, chauffé éclairé, access. élect. 277-4606.

OUTREMONT, face au Mont-Royal, 33 ch. Côte Ste-Catherine, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, gym., "sun deck". 277-5873.

OUTREMONT, grand 6 1/2, salon double, poêle/frigo/chauff., rue DuRoche, 670\$ non chauffé. 278-2489

OUTREMONT, près UdeM, métro, 7 1/2, r-d-c, boiseries, s/sol, garage, meublé. Libre 1er juillet. 1.250\$. 342-9429

PARC LAFONTAINE, face à l'étang, très grand r-d-c 8 1/2, belle victorienne, cuisine/frigo/lav-vaiss. très propre, 1.250\$ élec. + chauff. inclus. 1er juillet. Soir: 273-3045, 521-1715

PARC WESTMOUNT, 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, éclairés, rénovés, livres imm., équipés, bien situés. 935-4518, 765-3123

PLATEAU Grand 8 1/2 rénove, 3 chambres, 850\$/mois. 527-3777.

PLATEAU, Chambord/Laurier, beau 5 1/2, genre condo, r.d.c., couv. privé, patio, très calme, 620\$/mois. 524-1030

PLATEAU, St-Joseph/Parthenais, 5 1/2, planchers boiseries, vaisseau chêne, 607\$ chauffé. 1er juil. Jr. 521-9235. Sr. 523-9625

PLATEAU 6 1/2, bas triplex, 2 c.c., non chauffé. 1er juillet, 580\$. 521-6684

PRÈS CENTRE-VILLE 1 MOIS GRATUIT Beau logement: 4 1/2 - 440\$, 5 1/2 - 460\$, stat. ext. gratuit. Près métro. 939-3826, 937-6215

QUARTIER VILLERAY, 2 min. métro Jean-Talon, 3 1/2 rénove, ultramodern, entr. lav./séch. Libre 1er juillet. 273-4102, de 8h à 16h.

REPENTIGNY boul. Iberville, beaux 4 1/2 et 5 1/2, 2 mois gratuits, stationnement, tranquille. 654-1340.

ROSEMONT, 8 1/2 fermé, chauff. élect. eau chaude fourne, entrée lav./séch., garage, très propre. 729-8895

ROSEMONT, près CEGEP, 4 1/2, suite condo, juillet, 480\$. 324-8628

SHERBROOKE EST 1150, A côté Bibliothèque Centrale de Mt. devant Parc Lafontaine, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, rénovés, tout inclus. Immeuble bien entretenu, piscine, saunas, terrasse. Comparez nos prix! Occupation jour ou juillet. Pour - d.-v. 522-9615, 10h. à 21h.

ST-DENIS près Jean-Talon, 6 1/2 à louer, avec références. 524-2343.

ST-DENIS-VILLERAY 5 1/2, 2e, nouvellement rénove, entrée lav./séch., 2 pièces doubles, tapis m.-m., 520\$ 332-2500

ST-LAMBERT, 315 Victoria, 4 1/2 chauffé, eau chaude, frais peint, balcon, 540\$. 465-1889

STUDIO MEUBLÉ, non-fumeur, chauffé + élect. inclus. Près CEGEP, services, transports. 320\$. Soir: 368-0848

VERDUN Boul. LaSalle, face parc et fleuve. Haut duplex moderne, 6 1/2, s/lavage, chauffage élect. 768-6210

VILLE ST-LAURENT, Thompson 3 1/2 - 4 1/2, équipés, chauffés, près services. 333-1402.

VILLERAY Grand 7 1/2 avec beaucoup de cachet. 4 chambres fermées, cuisine et s/bains modernes, foyer, s.-s. Juin 795\$. 272-3431, 945-8344.

164 CONDOMINIUMS À LOUER

CANAL Lachine et marché Atwater 4 1/2, foyer, garage, climatisé. Jour: 982-9584, soir: 461-1621

CONDO - TOWNHOUSE St-Jacques et Guy, luxueux 7 1/2 sur 3 étages, 2 chambres, garage, foyer, jardin, libre. 960\$. 933-3048, 1-742-3282

D.D.O.: Grand 4 1/2 ensoleillé, foyer, appareils inclus, douche séparée, 2 stat. près transports. 339-9652

ILE PATON 4 1/2, Vue sur rivière, magnifique! 775\$. 962-6769

LUXEUX condo 4 1/2 suite dans secteur Angus, Montréal. Prix abordable. Pour info: 528-9161.

MANHATTAN, étage supérieur Condo 4 1/2, garage, portier 1250\$. 989-1800, 457-9387

SANCTUAIRE - PHASE 3 1 c.c., rez-de-ch., terrasse extérieure, système sécurité, pl. garage, 5 électro., b'ouillonn., air central. 514-343-3824.

ST-SAUVEUR 2 c.c., foyer, piscine, tennis, gressac d'eau, perte de ski 67, saison ou armée. 387-8498, 227-4291

A LAVALTRIE LUXUEUSE MAISON Meublée ou non. 594-0222

A LOUER avec option d'achat, maison neuve, 3 c.c., 406\$/mois. Près train banlieue, Deux-Montagnes. Gilbert. 473-9014.

MAISON UNIFAMILIALE, près de Hampstead, quartier tranquille, 2 c.c., 800\$/mois. 745-8984.

OUTREMONT PRÈS LAURIER Dans maison centenaire, détachée: 2 logements, ent. rénovés. Chacun 2 niveaux, 4 c.c., patio, garage, stat. 1.500\$ et 2.400\$ meublés ou non. Poss. bureau. 276-9632

HORS-FRONTIÈRES À LOUER PARIS XIVe Charmant 4 pièces, tout équipé. 8.500 Fr. Libre dès juillet. Laisser message à Daniel. 670-2832

MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER ST-SAUVEUR Luxueuse maison 687-0222

CHALET À LOUER MONT SUTTON Vue panoramique, foyer, piscine privée creusée, chauffée. Sem./mois. 671-5763, fin sem.: 1-538-2773.

PRÈS JOLIETTE Endroit calme, près rivière, grand terrain, plage, jardin. Mois/saison. 519-0709.

VERMONT, LAC CHAMPLAIN Chalets, bateaux pêche, natation. 500\$/sem. Services inclus. (802)893-7770.

MAISONS DE REPOS, RETRAITE AHUNTSIC résidence de luxe pour personnes âgées autonomes. Très beau site, ambiance familiale. 383-3433

NOUVELLE RESIDENCE PRIVÉE pour personnes âgées, auto ou semi-autonomes. surveillance 24h. Info: Christiane. 362-9255.

PROPRIÉTÉS INDUSTRIELLES GRANDE BATISSE industrielle à vendre ou à louer. Très grand potentiel pour commencer ou agrandir une entreprise. Située à Rock Island, Québec, près du Vermont. Toutes offres raisonnables considérées. (514) 292-5579

PETIT RESTAURANT FRANCAIS VERDUN 45 000\$ rénové. Idéal 1ère affaire ou couple. ROSEMONT: 765-8869, 441-9824.

BUREAUX À LOUER AU 294 CARRE ST-LOUIS, face parc, r-d-c, 600, 1200, 2000, 3000 pi.ca. 844-3955

CHERRIER 7 1/2, r-d-c, bureau et appart. combinés, cuisine et s/bains rénovés, cour, climatisés, tapis m/m. 523-7969.

PLATEAU - AU BALFOUR Sous-loc. 400 pi. ca., propre, sécuritaire, central. 390\$. 849-9094 à 17h.

V.M.R./CENTRE-VILLE A côté banque, magasins. Idéal pour professionnels, salon de coiffure. 800 pi. ca. Disponible imm. 738-4588.

OEUVRES D'ART DEUX HUILES 8" X 10": LE SAUTEUR (179) et SOULIAS. 1-799-1547

MOBILIER DE BUREAU ET ACC. AMEUBLEMENT DE BUREAU: Plateau mélamine et métal, 3 pupitres, 1 retour de bureau, 1 crédence, 1 classeur métallique 4 1/10x11, excellente condition. 1.500\$. 843-4429

AMEUBLEMENT complet de bureau neuf et usage. 636-6898

Les Aménagements F.B. Inc. INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO DROIT laqué noir, excellente sonorité, état neuf, 2800\$. 341-5753.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION DIRECTEMENT MANUFACTURIER portes fenêtres aluminium. 939-3411.

ON DEMANDE ACHETONS: Allons chercher vos vieux meubles de la cave au grenier, gratuellement. 899-9638.

555 GARDERIES GARDIENNE - 15 ans d'expérience. Parlant français - espagnol. Références. Martine Brossin. 273-0314 soir.

ENTRETIEN, RÉNOVATION BAIGNOIRES, L'EMAILLEUR No. 1 MONSIEUR BAIGNOIRE. 336-1133

LA FONDATION DIANE HÉBERT (514) 965.0333

Dr André Nobert A Montréal-Nord, le 14 juin 1993 à l'âge de 66 ans est décédé Dr André Nobert, médecin du Centre Hospitalier de Valleyfield, époux de Mme Denise Leclerc, il laisse dans le deuil ses enfants: François (Suzanne), Christian (Ariane), Marie-Louis, Geneviève (Guy), Céline (Ronald), Martin (Josée) et Claude, ses petits-enfants Emmanuel, Hugo, Olivier, Philippe, Marie, Sarah, Gabrielle et Mathilde, sa soeur Cécile, son frère Gaston, ses beaux-frères Yves et Gilles, ses belles-soeurs Pierrette et Lilliane, ses neveux et nièces, et de nombreux amis de Valleyfield. Au lieu de fleurs des dons pour la Fondation des maladies du cœur ou la Fondation Yvon Charlier de l'Hôpital Notre-Dame seraient appréciés. Exposé à la résidence funéraire A SAVARIA LTEE (MEMBER F.A.) 5001 Henri-Bourassa, Mt-Nord. Les funérailles auront lieu le 17 juin 1993 à 11 h en l'église Ste-Croix, 11931 Ste-Croix, Mt-Nord et de là au cimetière Le repos St-François-d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: Mardi 19 h à 22 h, mercredi 14 h à 17 h et 19 h à 22 h, jeudi à compter de 9 h 30

SITUATION GÉNÉRALE Une perturbation présentement sur les Grands-Lacs envahira l'ouest du Québec, ce soir et cette nuit, puis progressera lentement vers l'est mardi. Des nuages avec des averse ou orages qui accompagnent ce système avanceront jusqu'à l'est de Québec mardi, tandis que l'est de la province demeurera sous le soleil. Demain, nos régions ouest recevront sous l'influence d'une crête de haute pression qui ramènera le soleil, tandis qu'ailleurs des nuages avec des averse persisteront. Mardi, les températures seront encore chaudes sur l'ensemble de la province, mais elles se rapprocheront des normales, demain.

Demain: ensoleillé avec passages nuageux. Min. 10. Max. 22. Ottawa, Hull et Cornwall 70% de probabilité d'averses ou d'orages le matin. Des éclaircies avec 40% de probabilité d'averses ou d'orages l'après-midi. Max. 25. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: ensoleillé avec passages nuageux. Min. 12. Max. 23. Laurentides et Montréal 70% de probabilité d'averses ou d'orages le matin. Des éclaircies avec 40% de probabilité d'averses ou d'orages en après-midi. Max. 26. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: dégageant le matin. Ensoleillé avec passages nuageux l'après-midi. Min. de 13 à 15. Max. 23. Trois-Rivières, Drummondville, Estrie et La Tuque Ennuagement tôt le matin. 60% de probabilité d'averses ou d'orages par la suite. Max. 27. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: nuageux avec 40% de probabilité d'averses le matin. Dégageant en après-midi. Min. 12. Max. 22. Besouce et Québec: Ennuagement le matin. 70% de probabilité d'averses ou d'orages par la suite. Max. 26 à 28. Vents de 15 à 30 km/h.

Demain: nuageux avec 40% de probabilité d'averses le matin. Dégageant partiel en après-midi. Min. de 12 à 14. Max. 22. Lac St-Jean, Saguenay, réserve Faunique des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-Loup: Ensoleillé suivit d'un ennuagement tard le matin. 60% de probabilité d'averses ou d'orages l'après-midi. Max. 25. Vents de 15 à 30 km/h. Demain: nuageux avec éclaircies et 40% de probabilité d'averses. Min. de 12 à 14. Max. de 20 à 22. Rimouki et Natapédia: Ensoleillé. Ennuagement tard l'après-midi ou en soirée. Max. 27. Demain: nuageux avec 40% de probabilité d'averses. Min. 15. Max. de 20 à 22. Baie Comeau, Sept-Îles, Basse Côte-Nord, Anticosti et secteur à l'ouest de Natashquan: Ensoleillé avec passages nuageux. Max. 18, sauf 24 à Baie Comeau. Vents de 15 à 30 km/h. Demain: Nuageux avec éclaircies et 40% de probabilité d'averses. Min. de 12 à 14. Max. de 18 à 20.

Lever ..... 9h05
Coucher ..... 20h43

LA MÉTÉO Prévision à long terme pour Montréal

Table with 5 columns: Aujourd'hui, Ce Soir, Mercredi, Jeudi, Vendredi. Includes weather icons and temperature ranges (max/min).

Dr André Nobert A Montréal-Nord, le 14 juin 1993 à l'âge de 66 ans est décédé Dr André Nobert, médecin du Centre Hospitalier de Valleyfield, époux de Mme Denise Leclerc, il laisse dans le deuil ses enfants: François (Suzanne), Christian (Ariane), Marie-Louis, Geneviève (Guy), Céline (Ronald), Martin (Josée) et Claude, ses petits-enfants Emmanuel, Hugo, Olivier, Philippe, Marie, Sarah, Gabrielle et Mathilde, sa soeur Cécile, son frère Gaston, ses beaux-frères Yves et Gilles, ses belles-soeurs Pierrette et Lilliane, ses neveux et nièces, et de nombreux amis de Valleyfield. Au lieu de fleurs des dons pour la Fondation des maladies du cœur ou la Fondation Yvon Charlier de l'Hôpital Notre-Dame seraient appréciés. Exposé à la résidence funéraire A SAVARIA LTEE (MEMBER F.A.) 5001 Henri-Bourassa, Mt-Nord. Les funérailles auront lieu le 17 juin 1993 à 11 h en l'église Ste-Croix, 11931 Ste-Croix, Mt-Nord et de là au cimetière Le repos St-François-d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: Mardi 19 h à 22 h, mercredi 14 h à 17 h et 19 h à 22 h, jeudi à compter de 9 h 30

SITUATION GÉNÉRALE Une perturbation présentement sur les Grands-Lacs envahira l'ouest du Québec, ce soir et cette nuit, puis progressera lentement vers l'est mardi. Des nuages avec des averse ou orages qui accompagnent ce système avanceront jusqu'à l'est de Québec mardi, tandis que l'est de la province demeurera sous le soleil. Demain, nos régions ouest recevront sous l'influence d'une crête de haute pression qui ramènera le soleil, tandis qu'ailleurs des nuages avec des averse persisteront. Mardi, les températures seront encore chaudes sur l'ensemble de la province, mais elles se rapprocheront des normales, demain.

Demain: ensoleillé avec passages nuageux. Min. 10. Max. 22. Ottawa, Hull et Cornwall 70% de probabilité d'averses ou d'orages le matin. Des éclaircies avec 40% de probabilité d'averses ou d'orages l'après-midi. Max. 25. Vents de 20 à 40 km/h. Demain: ensoleillé avec passages nuageux. Min. 1

## • LE MONDE •

E N B R E F

## SEULE ET SANS ARMES

Skopje (Reuter) — L'ex-République yougoslave de Macédoine a l'intention de demander son adhésion à l'OTAN pour obtenir une protection contre ses voisins, a déclaré hier son ministre de la Défense, Vlado Popovski. «La Macédoine veut entrer dans le système de défense collective de l'OTAN (...) car elle ne possède pas d'armes pour se défendre et ne peut qu'être la victime d'une agression», a-t-il dit. Il a précisé que son pays, qui a obtenu l'indépendance sans coup férir, pourrait subir un débordement de la violence qui fait rage en d'autres points de l'ex-Yougoslavie, était hostile à toute alliance avec un pays balkanique contre un autre pays de la région.

## CRUE MEURTRIÈRE

Pékin (AFP) — Onze personnes ont été tuées et 700 000 autres sont sans abri à la suite d'inondations, début juin, dans la province méridionale chinoise du Guangdong où la situation risque de se détériorer encore dans les prochains jours, a indiqué hier la *China Daily*. Trois rivières sont sorties de leur lit après dix jours de pluie, notamment à Canton, Maoming, Shaoguan, Qinyuan et Meizhou, provoquant des dégâts estimés à 103 millions de dollars, a précisé le quotidien officiel de langue anglaise. Selon les autorités locales, la situation était sous contrôle hier. Mais la pluie doit de nouveau tomber sur la région et de nouvelles crues sont attendues. Le gouvernement chinois redouté de graves inondations cet été à cause de l'insuffisance des mesures de prévention. Plus de mille personnes ont péri l'été dernier et quelque 3 000 en 1991 lors de graves inondations en Chine du sud.

## AUX CONFINS DE LA DROGUE

Pékin (AFP) — La consommation de drogue est en forte progression au Xinjiang, dans l'ouest de la Chine, selon le principal quotidien de la région autonome. Le nombre de «criminels de la drogue», expression qui englobe trafiquants et consommateurs, a été multiplié par 8 entre 1991 et 1992, a indiqué le Quotidien du Xinjiang. Les autorités de cette immense région, peuplée en majorité d'ethnies turcophones de confession musulmane, ont tenu une réunion spéciale sur la question le 4 juin. Beaucoup de personnes fument de la marijuana et l'usage de l'héroïne se répand très vite au Xinjiang, a précisé le quotidien, sans donner de chiffres. Une partie de la drogue provient du Pakistan et de l'Afghanistan voisins. Les dirigeants de la province ont appelé à ne pas assouplir la répression et à appliquer la peine de mort pour les trafiquants.

## MINIMUM VITAL ASSURÉ

Rome (AFP) — La production vivrière mondiale a augmenté de 1,7% en 1992, permettant d'envisager avec plus de sérénité les perspectives de la sécurité alimentaire, a relevé hier M. Edouard Saouma, directeur général de la FAO (Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture), dans un rapport au Conseil de l'organisation, réuni du 14 au 25 juin à Rome. Les stocks mondiaux de céréales dépassent le minimum estimé indispensable pour la sécurité alimentaire mondiale, a-t-il précisé. Même si les premières prévisions pour la campagne en cours envisagent une production mondiale de céréales inférieure au niveau de la consommation, et donc une diminution des stocks, «il semble que l'on puisse attendre des récoltes plus qu'abondantes dans les pays en développement et de l'hémisphère austral», a assuré M. Saouma.

## TORD-BOYAU

Budapest (Reuter) — Des ouvriers hongrois ont trouvé par hasard à la frontière avec la Serbie un conduit souterrain servant à contourner les sanctions contre l'ex-Yougoslavie. Le colonel Attula Krisan, de la garde frontalière hongroise, a révélé hier que ce tuyau de caoutchouc était relié à une ferme située à 250 m en territoire serbe. Après enquête, il s'est avéré qu'il servait d'oléoduc pour acheminer clandestinement du carburant en Serbie en échange d'alcool. Prié de dire si les contrebandiers utilisaient le même tuyau pour leur trafic, le colonel Krisan a répondu: «Cela ne surprendrait pas outre mesure, vu la qualité des cognacs yougoslaves.»

## LE PEN DÉBOÛTÉ

Strasbourg — Le tribunal de Nancy a débouté hier Jean-Marie Le Pen d'une plainte pour «injure» déposée contre un dirigeant d'association qui l'avait qualifié de «fils spirituel d'Hitler, de Mussolini et de Pétaï». Le président du Front national, qui demandait 100 000 francs de dommages et intérêts, a été condamné aux dépens et à payer 5 000 francs à son adversaire au titre des frais d'avocat. Les juges ont estimé qu'il était «compréhensible que, pour convaincre son auditoire, le défendeur ait pu recourir à l'outrage de langage pour fustiger les thèses politiques» de M. Le Pen dans «l'ambiance particulièrement passionnée» des élections régionales.

## Walesa veut un parti présidentiel

«Apolitique», son Bloc présentera des candidats

Lech Walesa a annoncé hier, dans un entretien à l'agence Reuter, qu'il entendait former un «regroupement apolitique issu des quatre principaux segments de la société civile». Le président polonais a expliqué qu'il entendait chapeauter et «protéger» un tel mouvement, qui regrouperait des ouvriers, des hommes d'affaires, des agriculteurs et des élus municipaux. Ce mouvement, malgré son étiquette «apolitique», entend présenter des candidats aux élections anticipées du 19 septembre.

FRANÇOIS BROUSSEAU  
LE DEVOIR

La déclaration de Lech Walesa annonce implicitement la mise sur pied d'un parti présidentiel, puisqu'il a précisé que son regroupement «apolitique» (de son nom officiel «Bloc apolitique de soutien aux réformes») présentera des candidats aux élections législatives de l'automne.

«De peur que la prochaine Diète (chambre basse du Parlement) ne soit la même qu'actuellement, je propose un regroupement apolitique qui résoudra les problèmes et laissera les partis politiques lutter pour le pouvoir», a-t-il précisé dans l'entretien à Reuter.

Il y a deux semaines, Lech Walesa surprenait tout le monde en annonçant la dissolution de la Diète et la tenue d'élections législatives pour le 19 septembre prochain. D'ici à cette date, le gouvernement du premier ministre Hanna Suchocka doit rester en place pour expédier les affaires courantes.

Avec une trentaine de partis politiques, la Diète dissoute avait fait preuve d'une assez grande efficacité sauf pour freiner des initiatives, bloquant par exemple pendant plusieurs mois la loi de privatisation. Un nouvelle loi électorale a été votée, qui instaurera le 19 septembre prochain le seuil des 5% nécessaires à la représentation parlementaire pour une formation politique, ce qui devrait réduire le nombre de partis représentés à moins de dix, voire à cinq ou six.

## Tentation dictatoriale?

Depuis bientôt deux ans et demie qu'il est président, Lech Walesa a souvent suscité des critiques et des accusations d'autoritarisme et de «dérive dictatoriale». Cela ne s'est jamais produit. Intervenant relativement peu dans le jeu politique, le président a laissé les parlementaires libres de leurs mouvements et initiatives.

Dans les sondages, Lech Walesa arrive aujourd'hui au dixième rang des personnalités politiques les plus populaires en Pologne, loin derrière Mme Suchocka et son collègue des années héroïques de Solidarité, Jacek Kuron, bien-aimé ministre du Travail et rare politicien qui semble authentiquement préoccupé par la détresse matérielle de larges couches de la société.

Selon les statistiques officielles, la Pologne est aujourd'hui sortie de la récession; les succès stories de nouveaux entrepreneurs abondent. Mais une grande partie de la population ne voit pas la prospérité poindre à l'horizon.

Au contraire, le salaire moyen — moins de 200 dollars par mois — ne suit pas la hausse des prix, qui dans bien des cas ressemblent à ceux pratiqués en Occident. Le chômage touche maintenant quelque 2,7 millions de personnes. Ce qui explique les derniers mouvements de grève des mois de mars à mai, sous l'égide du syndicat Solidarité, contre la vie chère et l'insécurité d'emploi.



PHOTO JACQUES GRENIER

Le président polonais veut se donner un nouveau rôle politique.

Mais M. Walesa, au prix de sa popularité, a tenu bon la «ligne dure» de la réforme libérale préconisée par Mme Suchocka. Fin mai, à la suite de la chute du gouvernement et de la dissolution de la chambre, il a sérieusement envisagé de s'associer formellement aux partis centristes qui formaient le coeur de la coalition gouvernementale tombée le mois dernier: Union démocratique de Jacek Kuron et Bronislaw Geremek (premier parti polonais avec 14% des sièges), Union chrétienne-démocrate et Parti libéral de Jan Krzysztof Bielecki.

Cette nouvelle trouvaille d'un «Bloc apolitique de soutien aux réformes» ne fleurit-elle pas l'affreux populisme dont on a souvent accusé Lech Walesa? Le président polonais a affirmé hier qu'il entendait baser son regroupement sur un thème central: la privatisation et la construction du capitalisme. Thèmes aujourd'hui impopulaires parmi de larges couches de la population; axes improbables d'un discours démagogique. Tout le contraire, en apparence, du populisme facile.

(avec Martin Blais à Varsovie)

## UKRAINE

## Les grévistes veulent la tête de Kravtchouk

Kiev (AFP) — Le président ukrainien Léonid Kravtchouk a vainement proposé hier des concessions économiques aux comités de grève, qui ont refusé en exigeant que le Parlement réuni d'urgence dans l'après-midi à Kiev convoque un référendum de défiance au chef de l'Etat.

Les députés réunis depuis 16h ont inscrit à une large majorité — 289 pour, 11 contre sur 366 présents — la question du référendum à l'ordre du jour de la séance extraordinaire. Les débats se poursuivaient hier soir.

Les Ukrainiens sont «mécontents du travail du Soviet Suprême, mais ont un sentiment de haine à l'encontre du président» Kravtchouk, a déclaré à la tribune le député de Donetsk Alexandre Tcharodeev, qui présentait les revendications des grévistes au Parlement.

«La situation est telle à l'heure actuelle que des mesures d'apaisement économiques ne sont plus suffisantes», a ajouté M. Tcharodeev. Le Parlement doit «débatte des revendications politiques des grévistes: l'introduction d'une structure fédérale en Ukraine et la tenue d'un référendum de confiance au président» Kravtchouk, a-t-il ajouté.

Le président de la république avait reçu hier matin sans succès les envoyés du «conseil de coordination interrégional et intersectoriel» des comités de grève qui se

sont substitués aux syndicats officiels dépassés par le mouvement, lancé spontanément la semaine dernière dans une mine du Donbass.

Le député Iouri Bytnev a précisé à l'AFP que les représentants des comités de grève avaient opposé une fin de non-recevoir au chef de l'Etat qui ne leur proposait que des concessions économiques.

La rapidité avec laquelle la grève s'est propagée à travers tous les bassins houillers du pays — 246 mines sur 251 en grève, 100 entreprises d'autres secteurs paralysées — illustre la lassitude d'une population épuisée par la crise économique.

«Des gens qui ne veulent pas mourir de faim»

M. Tcharodeev a affirmé à la tribune devant les députés que «cette grève n'est à l'instigation de personne. C'est une révolte de gens qui ne veulent pas mourir de faim sous le regard indifférent du pouvoir».

M. Tcharodeev a démenti que le «désordre» régnait à Donetsk. La télévision avait annoncé que les grévistes avaient cassé des vitrines de magasins. «Pour le moment, nous maintenons la discipline, mais la solution ne peut attendre», a-t-il souligné.

Dans 30 000 personnes du Donbass, au moins 10 000 ont pris part à des rassemblements sur la place Octobre, en

réponse à l'appel à la «désobéissance civile» des comités de grève.

Le Soviet de Donetsk a adopté hier une résolution exprimant sa «défiance» à l'égard de Léonid Kravtchouk, et demandant au Parlement de convoquer le plus rapidement possible un référendum de confiance au président, aux députés eux-mêmes, ainsi qu'à tous les soviets locaux.

Le Soviet insiste par ailleurs sur l'autonomie de la région. «Il ne s'agit pas de séparatisme mais d'une autonomie gouvernementale au sein de l'Ukraine», a expliqué à l'AFP le porte-parole du soviét de Donetsk M. Mikhaïl Grafov.

Les revendications autonomistes des grévistes représentent le danger pour l'Ukraine que la crise des régions industrialisées à majorité russophone dans l'est alimente des tentations séparatistes qui feraient le jeu de la Russie.

Les mineurs ont par ailleurs reçu dimanche le soutien sans équivoque de M. Efim Zviaguïlski, ancien maire de Donetsk nommé premier vice-premier ministre jeudi dernier par le président Kravtchouk qui espérait calmer les grévistes.

Les problèmes économiques et politiques «sont étroitement liés», a estimé M. Zviaguïlski cité par l'agence Interfax, en soutenant l'organisation d'un référendum de confiance au président et au Parlement.

## CAUCASE

## Le Haut-Karabakh se ravise

Erevan (AFP) — Les autorités du Haut-Karabakh ont apporté une «réponse positive» au plan de règlement de la CSCE qui divisait responsables militaires et civils de la région séparatiste arménienne, selon la représentation de la région à Erevan.

Le président arménien Levon Ter-Petrossian s'était spécialement déplacé à Stepanakert lundi pour

convaincre les responsables de la région d'accepter l'initiative de paix du «groupe de Minsk» présidé par M. Mario Raffaelli.

La réunion a été marquée par la démission du président du parlement du Haut-Karabakh, M. Gueorgui Petrossian. Il a été remplacé par son premier adjoint, M. Karen Babourian.

# NOUS N'AVONS PAS FINI DE VOUS SURPRENDRE



À COMPTER DU 25 JUIN, NE MANQUEZ PAS LE DEVOIR ... AU VERT, JOURNAL D'ÉTÉ



UN DEVOIR DÉVIANT:

EN CARAVANE, NOS JOURNALISTES FONT UN DÉTOUR PAR CHEZ VOUS DE L'ABITIBI À LA GASPÉSIE DU SAGUENAY LAC SAINT-JEAN JUSQU'EN ESTRIE.

UN DEVOIR DÉVÊTU (EN PARTIE !):

MOINS DE MOTS, PLUS D'IMAGES; UN REPORTAGE PHOTO TOUTS LES JEUDIS ET UN CONCOURS DE PHOTOS OUVERT À TOUS, Y COMPRIS VOUS.

UN DEVOIR DEVIN:

CE QUE VOUS IGNOREZ DES JOLIS DESSOUS DE LA VILLE, PAR NOS ENQUÊTEURS DE QUARTIER.



UN DEVOIR DÉVISSÉ:

LÂCHEZ, NOUS TENONS LE VOLANT SUR L'ITINÉRAIRE DE TOUTES LES ACTIVITÉS CULTURELLES DE L'ÉTÉ. TOUTS LES GRANDS FESTIVALS DE MONTRÉAL ET DE QUÉBEC, ET UNE PAGE PAR SEMAINE SUR LES ACTIVITÉS CULTURELLES À QUÉBEC.

UN DEVOIR DÉVIRÉ:

NOUS FAISONS DES SPORTIFS DE CEUX QUI N'EN SONT PAS, UNE ASTUCE DE NOTRE CHRONIQUEUR GILLES-C. MARCOTTE.

UN DEVOIR DÉVOYÉ (UN PEU !):

NOUS SORTONS DU DROIT CHEMIN POUR DES CHRONIQUES SANS RAPPORT AVEC LE TEMPS, SIGNÉES: PHILIPPE FALARDEAU, NAÏM KATTAN, DENIS VAUGEOIS.

UN DEVOIR DÉVORANT:

ATTENTION, «COUP DE FOUDRE»: C'EST LE THÈME DONT VOUS NOURRIREZ LES NOUVELLES DE NOS ONZE ÉCRIVAINS INVITÉS.

LE DEVOIR ... AU VERT, À GARDER PAR-DEVERS !



LE DEVOIR

LES SPORTS

Grand Prix de Formule 1 du Canada

Alain Prost s'est remis en selle

PATRICE BURCHKALTER AGENCE FRANCE-PRESSE

Les rendez-vous de l'été se présentent plutôt bien pour Alain Prost (Williams-Renault Elf). Sa victoire dimanche à Montréal sur le circuit Gilles Villeneuve, la première dans un Grand Prix du Canada, l'a comblé. Et remis en selle.

Et, même si la blessure subie à Monaco n'est toujours pas guérie, «elle ne le sera jamais, on m'a volé la victoire» dit Prost, ce dernier est aujourd'hui revigoré par sa réussite canadienne. Il se dit prêt pour le prochain rendez-vous, pour «son» Grand Prix, dans trois semaines en France. Sur un circuit où il sera déterminé, où son désir de gagner sera déçu.

Confiant, Alain Prost n'en manifeste pas moins une grande prudence dans la perspective de la course au titre mondial. Comme toujours. En tête du Championnat du monde, le pilote a entamé de la meilleure façon possible la série des courses de l'été, des Grands Prix se disputant sur des

tracés rapides, des terrains favorables aux Williams-Renault. Tout pourrait l'inciter à un certain optimisme. A commencer par les propos de Bernard Dudot, le directeur technique de Renault Sport. «Cette victoire à Montréal est de bon augure avant d'aborder la série des Grands Prix rapides de l'été».

Et pourtant, Prost reste sur la réserve. A ses yeux, les cinq points d'avance sur son rival, le Brésilien Ayrton Senna (McLaren Ford), s'ils sont appréciables, ne constituent pas, néanmoins, une marge importante.

A Montréal, la concurrence, Senna, bien sûr, mais aussi et surtout Benetton Ford, avec l'Allemand Michael Schumacher, ont démontré des ressources que Prost ne pensait pas aussi importantes après deux jours d'essais dominés outrageusement par les Williams.

Week-end de rêve

«En course en effet, nous ne sommes pas aussi dominateurs qu'en essais», lâche Prost. La mena-

ce existe réellement. Et le pilote, s'il se montre enthousiasmé par la «première» réussite de l'accélérateur électronique de sa monoplace — «les gens de chez Renault ont fait un très

bon travail» —, par le comportement de sa monoplace, se méfie de ses adversaires, de leurs progrès.

«Il faut encore et toujours travailler, insiste le pilote. Si McLaren

semble stagner, les Benetton par contre risquent de devenir dangereuses.»

Michael Schumacher ne s'est d'ailleurs pas privé de rappeler Prost à l'ordre. «Nous avons rendu la vie d'Alain un peu plus difficile dimanche. Et maintenant nous voulons essayer de l'embêter encore plus», a déclaré le jeune pilote allemand une fois la course terminée.

Mais Prost a des arguments à faire valoir. Dimanche, outre les qualités de sa Williams-Renault Elf, il a démontré son sens tactique légendaire mais aussi et surtout une agressivité dans les dépassements, ce qui, au Canada, a constitué une arme maîtresse dans la construction de sa victoire face à Senna et Schumacher. «C'est vrai qu'aujourd'hui je suis un peu plus agressif», reconnaît Prost. Agressivité sur laquelle le triple champion du monde français compte pour frapper un grand coup à Magny-Cours, creuser l'écart sur ses rivaux comme il l'a fait dimanche à Montréal à l'occasion d'un week-end de rêve...

Nouvelle polémique

PRESSE CANADIENNE

Plus que la course elle-même, le Grand Prix du Canada a marqué une nouvelle polémique engagée par la Fédération internationale du sport automobile (FISA).

Cette dernière a publié un document, samedi, dans lequel elle indiquait que 24 des 26 voitures inscrites au championnat du monde étaient illégales en regard de la réglementation interdisant toute assistance électronique au pilote.

Cette initiative a été condamnée par les dirigeants d'équipes et les pilotes. «On nous reproche souvent de nuire à l'image de la Formule un par

nos commentaires, a précisé Prost. Mais ce geste de la FISA est 100 fois pire pour l'image de la F1 que tout ce qui s'est dit au cours des dix dernières années.»

Le fond de la question demeure quant à lui entier. Doit-on éliminer l'assistance électronique pour réduire les coûts et rendre le championnat plus compétitif?

«Nous voulons tous qu'il y ait 26 voitures compétitives, a poursuivi Prost. Mais ce n'est pas facile à appliquer. Il faudra trouver un compromis et au plus vite car tout cela nuit à la crédibilité de la F1.» Une histoire à suivre.

BASEBALL

Table of baseball league standings: LIGUE NATIONALE (Philadelphia to Montreal), LIGUE AMÉRICAINNE (Cleveland to Detroit), LIGUE NATIONALE (Los Angeles to Texas), LIGUE AMÉRICAINNE (Toronto to Detroit).

Table of baseball league standings: LIGUE NATIONALE (Montreal to Los Angeles), LIGUE AMÉRICAINNE (Toronto to Detroit).

Table of baseball league standings: LIGUE NATIONALE (Philadelphia to Colorado), LIGUE AMÉRICAINNE (Detroit to Cleveland).

Table of baseball league standings: LIGUE AMÉRICAINNE (Detroit to Cleveland).

Table of baseball league standings: LES MENEURS (Bonds SF to Grissom Mon).

Table of baseball league standings: MONTREAL EXPOS (Alou, Moises), AU BÂTON (Alou, Moises), AU MONTICULE (Aldred, Scott).

Sélections américaines d'athlétisme

L'impitoyable test

STÉPHANE GHAZARIAN AGENCE FRANCE-PRESSE

Eugene — Lewis, Powell, O'Brien, Devers, Joyner-Kersee... Bien qu'auréoles de titres, médailles et records, ces stars de l'athlétisme américain devront passer, à partir d'aujourd'hui à Eugene (Oregon), par les mailles des impitoyables sélections afin d'obtenir leurs billets pour le Championnat du monde de Stuttgart.

Pour la troisième fois consécutivement, après les Mondiaux de 1991 et les Jeux de 1992, chacun a accepté ces sélections oubliant les menaces de boycott que bon nombre d'entre eux faisaient planer sur le sommet mondial.

A 31 ans, Lewis s'est lancé dans un nouveau challenge: redevenir le «roi» du sprint mondial. Pour ce faire, il a tiré un trait (momentanément selon lui) sur la longueur pour axer ses efforts sur 100 et 200 m.

Lewis a certes des arguments convaincants (lauriers olympiques sur les deux distances, record du monde du 100 m en 9 sec 86) mais il n'a certainement pas oublié son échec de l'an dernier à la Nouvelle Orléans (5e sur 100 m). De plus, les rivaux ne manquent pas à Eugene. De ses copains du Santa Monica, les Burrell, Marsh et Witherspoon (100 et 200 m), avec lesquels il rêve de constituer le relais national. À ses «ennemis», Mitchell, Cason et Drummond sur 100 m, et Michael Johnson (200 m), qui veut effacer son échec de Barcelone.

Mais c'est surtout le tour de piste qui devrait constituer la grande attraction. Pas celui avec obstacles, ou Kevin Young est intouchable depuis le début de saison. Mais sur le plat, ou son «copain» Quincy Watts, champion olympique en 43 sec 50, devra affronter Steve Lewis, roi de Séoul et dauphin d'Espagne, Butch Reynolds, animé par le désir de revanche sur les instances dirigeantes de l'athlétisme, Antonio Pettigrew, champion du monde en titre, et Andrew Valmon.

La bataille s'annonce également gigantesque sur 110 m haies avec le choc des générations entre les hommes du moment (Dees, Pierce et Crear) et les «anciens» (Foster, Kingdon, Nehemiah).

En revanche, en l'absence de Lewis, Mike Powell semble à même de dompter l'opposition du «vieux» Myricks et de Greene, pour se concentrer sur le jeune Erick Walder, auteur du meilleur saut de l'année (8,57 m) en finale universitaire de la longueur.

Wimbledon

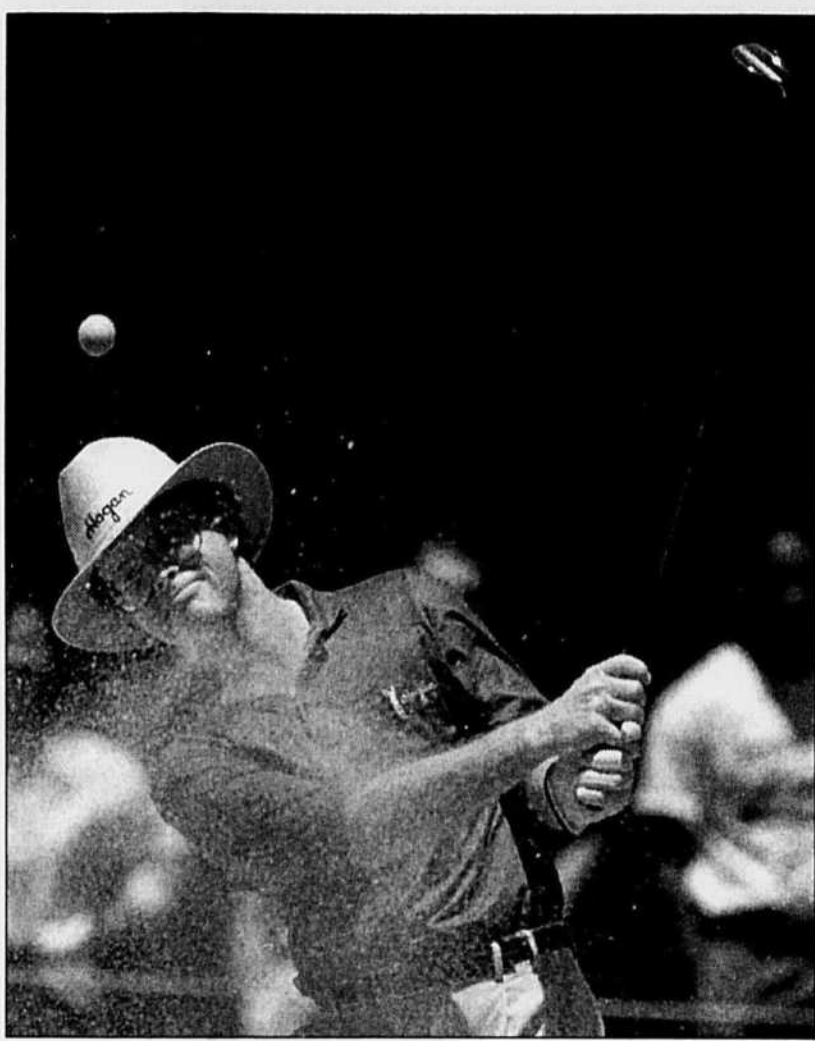
Sampras et Graf désignés numéro 1

Londres (AFP) — Tenant compte des classements mondiaux, le Comité du tournoi sur gazon de Wimbledon a logiquement désigné, hier à Londres, têtes de série numéro un les leaders actuels du jeu, l'Américain Pete Sampras et l'Allemande Steffi Graf. Mais si le choix de Graf, tenante du titre, s'impose d'autant que Monica Seles, finaliste l'an dernier, est forfait, celui de Sampras, qui n'a jamais brillé sur le gazon anglais, est moins évident.

Fidèle à sa pratique d'équilibrer le classement mondial avec les aptitudes sur gazon pour choisir ses favoris, le Comité a cependant préféré le Suédois Stefan Edberg, double lauréat à Wimbledon, à l'Américain Jim Courier, pour la place de numéro deux, soit l'inverse du classement ATP, l'Allemand Boris Becker, triple vainqueur, restant au quatre.

Le tenant du titre, l'Américain Andre Agassi, actuellement 13e mondial, et toujours incertain en raison d'une tendinite au poignet, a été récompensé pour son surprenant succès de l'an passé, face au Croate Goran Ivanisevic (no 5), en étant désigné no huit. Il en a été de même pour l'Allemand Michael Stich, numéro huit mondial mais placé en position de sixième favori pour sa victoire dans le tournoi en 1991.

Enfin, en simple dames, Martina Navratilova a été désignée tête de série numéro deux, devant l'Espagnole Arantxa Sanchez, ce qui lui permet d'éviter Graf avant la finale.



Champion en titre de l'omnium des États-Unis, Tom Kite a profité de quelques instants pour exercer ses sorties de fosse de sable, hier, au deuxième trou du club de golf de Baltusrol, à Springfield, dans le New Jersey. La 93e édition de l'US Open de golf

93e édition de l'US Open de golf

Entraînement pour le jeu ou jeu d'entraînement?

ASSOCIATED PRESS

Springfield, New Jersey — Tom Kite est d'avis que la meilleure façon de se préparer à un tournoi est de jouer. Jack Nicklaus croit plutôt qu'un bon entraînement est la meilleure des préparations. Paul Azinger, lui, espère simplement tirer profit d'une mauvaise situation.

Tois golfeurs ayant autant d'approches différentes en vue de la 92 édition de l'U.S. Open en fin de semaine.

«La meilleure préparation demeure une victoire dans le précédent tournoi», dit Kite, qui cherchera à défendre victorieusement son titre de champion de l'omnium des États-Unis. La semaine dernière, Kite n'a pas gagné la Classique Buick. Mais sa neuvième place l'a confirmé dans ses chances de succès à Baltusrol, où sera disputé le U.S. Open à compter de jeudi.

Primo, Kite a démontré qu'il est complètement remis de ses maux de dos. Ce fut un bon test puisqu'il retrouvera à Baltusrol les mêmes conditions de jeu avec de l'herbe longue, des verts rapides et des allées étroites.

C'est pourquoi il se présente à l'omnium américain comme l'un des favoris du tournoi, la plus difficile des quatre épreuves du grand chelem du golf.

Contrairement à Kite, Nicklaus croit à la nécessité de pratiquer. Cette méthode n'est pas mauvaise puisqu'elle lui a valu 18 victoires dans les tournois majeurs dont deux triomphes dans le U.S. Open

en 1967 et 1980, chaque fois à Baltusrol.

Agé de 53 ans, Nicklaus visera un troisième titre national. Il y a deux semaines seulement, il affirmait «avoir encore une victoire dans sa manche».

Nicklaus demeure toutefois un choix du public puisqu'il n'a pas enlevé un seul tournoi de la PGA depuis 1986.

Une troisième méthode consiste à se préparer à l'U.S. Open en étant détenteur mais sans que cela soit nécessairement voulu. C'est la méthode Azinger. À Baltusrol, il sera accompagné par sa fille de sept ans, Sarah Jean.

Pourquoi pas gagner?

Il y a deux semaines, Azinger, qui domine la liste des boursiers, a gagné le Memorial en calant son approche depuis une fosse de sable au 72e trou. Azinger enlevait ainsi un tournoi dans une septième année de suite. Cette victoire, ajoutée aux places d'honneur obtenues plus tôt cette année, en font l'un des favoris de l'Open.

Evidemment, son élimination après 36 trous au tournoi Westchester, la semaine dernière, a mis un bémol sur ses prétentions.

«C'est peut-être un mal pour un bien, raconte-t-il. Je ne me suis pas ajusté aux conditions. Ce sont des choses qui arrivent. Il faut oublier. Ça ne veut rien dire.

«Si je m'étais qualifié pour les deux derniers parcours, je serais peut-être épuisé et vidé émotionnellement à la veille de l'Open», de laisser entendre Azinger. +

EN BREF

HY EN ATTENTE

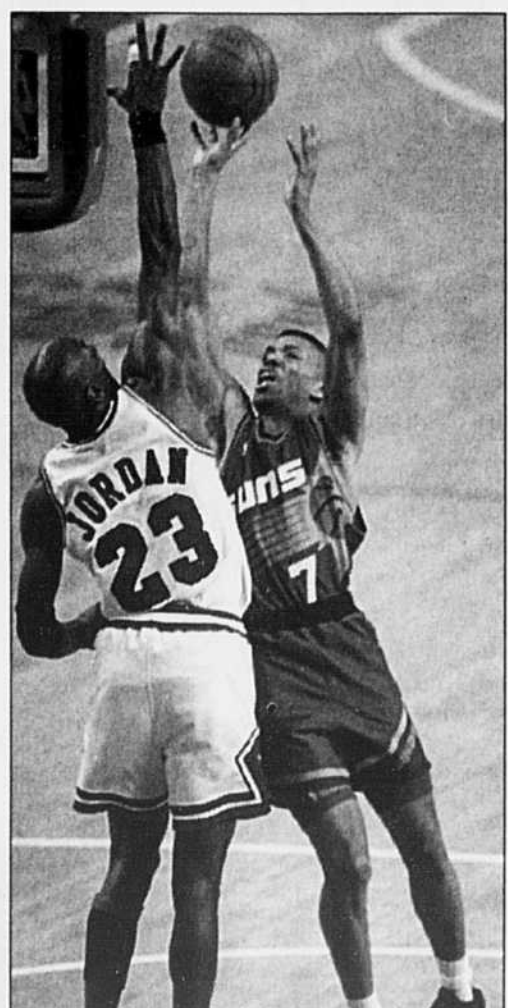
La pluie a forcé les organisateurs à remettre à aujourd'hui le match de première ronde de la Torontoise Patricia Hy au tournoi de tennis d'Eastbourne, en Angleterre. Hy devait faire face à la Sud-Africaine Elna Reinach. Sébastien Leraeu, de Boucherville, participe à ce tournoi, de même que le Montréalais Martin Laurendeau.

FONDRIEST AU DÉPART

L'Italien Maurizio Fondriest (Lampre), les Français Charly Mottet (Novemail), Richard Virenque et Pascal Lino (Festina) seront les têtes d'affiche du Grand Prix cycliste du Midi Libre dont la première étape, aujourd'hui, conduira les coureurs de Saleilles à Saint-Cyprien (89,5 km) (Sud de la France). Quatorze équipes (Castorama, Chazal, GAN, Novemail, Collstrop, Lotto, Festina, Kelme, ONCE, TVM, WordPerfect, Mercatone Uno, Subaru, Lampre) sont engagées cette année. Le Français Luc Leblanc (Castorama), vainqueur l'an dernier mais en condition physique précaire suite à son abandon dans le Giro, sera absent et son équipe sera emmenée par un autre Français, Gilles Delion.

CHANG SORTI À HALLE

L'Américain Michael Chang, tête de série numéro trois, a été éliminé, hier, dès le premier tour du tournoi sur gazon de Halle. Il a été battu par son tombeur du deuxième tour du tournoi de Roland Garros cette année, l'Allemand Bernd Karbacher, qui l'a emporté 6-3, 3-6 et 6-3. Le no 11 mondial n'a pas caché sa déception à une semaine de Wimbledon. «C'est toujours plus difficile lorsque l'on perd tôt dans un tournoi juste avant le grand événement, a souligné Chang. Il faudra que je compense à l'entraînement, mais ce n'est jamais tout à fait la même chose qu'un tournoi.»



À la suite de leur gain de 129-121 en troisième prolongation dimanche, les Suns de Phoenix ont remporté une première victoire dans la série finale de la NBA, menée 2-1 par les Bulls de Chicago. Le quatrième match a lieu demain.



## LE DEVOIR

## CULTURE



ROBERT LÉVESQUE

## Le retour d'Yves Hunstad

Le comédien belge Yves Hunstad, qui avait ébloui le public du Carrefour international de Québec en juin 92 avec son spectacle-solo *La Tragédie comique*, reviendra au Québec cet automne pour une grande tournée de deux mois, donnant 30 représentations dans 17 villes, dont Montréal où sa tournée débutera le 11 octobre, puis Québec, Chicoutimi, Bic, Terrebonne, etc., pour se terminer au Centre national des arts d'Ottawa alors que *La Tragédie comique* sera intégrée à la saison du CNA pour dix représentations au début décembre.

C'est le Carrefour international de Québec, ce festival bisannuel créé l'an dernier pour prendre la relève de la défunte Quinzaine théâtrale de Québec, qui produit cette tournée. Pour les représentations à Montréal, le Carrefour devait co-produire l'événement avec le Festival de théâtre des Amériques, ce qui aurait marqué la première collaboration entre les deux festivals. Or, à cause des problèmes financiers du FTA, on apprendait ces jours-ci que le FTA se retire du projet. Et le ministère québécois de la Culture a refusé d'octroyer une subvention spéciale pour cette série de présentations à Montréal.

Bernard Gilbert, directeur-général de Carrefour, doit donc ces jours-ci calculer le risque qui consiste à produire seul ce spectacle à Montréal durant une semaine. Il assure que Hunstad pourra se produire à Montréal, mais on ne connaîtra que plus tard le nom de la salle où l'on présentera *La Tragédie comique*.

L'automne dernier, l'Association québécoise des critiques de théâtre décernait à Yves Hunstad et à son metteur en scène Eve Bonfanti le prix du meilleur spectacle étranger présenté au Québec durant la saison 91-92. Ce spectacle, qui met en scène un combat à finir entre un acteur et son personnage, est absolument magnifique. Hunstad est un acteur sublime. Au Carrefour de Québec, il a obtenu l'unanimité du public et de la critique, il créa le moment de grâce de la première édition.

## Marleau à Bruxelles

Philippe Van Kessel, dont on a vu à Espace libre il y a quelques années le fameux *Ella* de Herbert Achtenbusch, un spectacle de l'Atelier Sainte-Anne de Bruxelles, est maintenant directeur artistique du Théâtre National de Belgique. Il a demandé à Denis Marleau de faire partie de sa prochaine saison. C'est ainsi que Marleau va mettre en scène, en février 1994, *Woyzeck* de Georg Büchner.

Ce spectacle sera co-produit par la Belgique, la France et le Québec. Carl Bécharde sera le seul comédien québécois de la distribution (il jouera le docteur de la garnison), et les autres comédiens seront tous Belges. Le décor sera signé du Québécois Zaven Paré (c'est lui qui a signé le décor de *La trahison orale* au Théâtre Ubu), et les éclairages seront du Québécois Guy Simard.

*Woyzeck* sera joué tout le mois de février à Bruxelles, avant de partir en tournée dans la région Rhône-Alpes, et enfin ce spectacle de Marleau sera présenté au Monument National en mai 1994.

Soulignons qu'un autre *Woyzeck* sera à l'affiche à Montréal la saison prochaine, celui que signera le metteur en scène Alexandre Hausvater pour les productions L'Archipel, et dont la première aura lieu le 21 septembre à la Chapelle historique du Bon-Pasteur.

## Du théâtre à délai

Un communiqué parvenu du Théâtre Périscope, de Québec, est drôlement suave et inquiétant. On y lit: «En raison de facteurs qui sont totalement indépendants de sa volonté, le Théâtre Niveau Parking se voit dans l'obligation de reporter d'un an la pièce *Lucky Lady*. En effet, l'auteur est actuellement dans l'impossibilité d'écrire le texte dans les délais prescrits».

Je n'invente rien. Je cite. Donc, si je comprend bien, on vend les billets avant que l'auteur écrive la pièce?

Dans ce communiqué d'hier la direction du théâtre ne dit pas le nom de l'auteur dissipé qui ne respecte pas les délais... Sauf que le même théâtre, par ailleurs, dans un communiqué du 21 avril, annonçait sa saison et racontait déjà avec assurance, en des mots bien sentis, genre «un hymne à la solitude des cœurs», ce que serait *Lucky Lady*... de Jean-Marc Dalpé.

## Des gens qui ont le temps d'écrire

On a dévoilé récemment les noms des lauréats du XXI<sup>e</sup> concours d'œuvres dramatiques radiophoniques, organisé par Radio-Canada. Dans la catégorie des textes de 30 minutes, Gilbert Langlois, de Montréal, a obtenu le premier prix et une bourse de 2500\$ pour *Le contrat*, et Sylvestre Rios Falcon et Marc Brouillette, de Montréal, ont obtenu le second prix et une bourse de 1500\$ pour *Au-delà du possible ou le dernier des loups*.

Dans la catégorie des textes de 15 minutes, Josette Beauvais, de Sainte-Foy, obtient le premier prix et une bourse de 1500\$ pour *Culte dominical*, et Ian Lauzon, de Montréal, le second prix et 1000\$ pour *La Fenêtre*.

## LA TÉLÉ

## C'EST SOIR

## L'ENFER C'EST NOUS AUTRES

Geneviève Rioux en entrevue.

(Radio-Canada, 19h)

## ...ET ANTHONY

Luce Dufault, Gaston Lepage, Jean-Marc Parent, Sylvie et Raymond Legault. Et une visite au chalet des Bleu Poudre.

(TQS, 19h)

## PAUL McCARTNEY: LIVE IN THE NEW WORLD

Transmission, en direct, du spectacle que McCartney donne ce soir à Charlotte, en Caroline du Nord. Au programme, des pièces jamais chantées sur scène, dont *Hey Jude*.

(Musique Plus, 20h)

LA 200<sup>e</sup> DU MATCH DE LA VIE

Les meilleurs moments de la série.

(TVA, 21h)

Paule des Rivières

GILBERT DAVID

«Tant va le théâtre amateur, tant va le théâtre professionnel», c'est par cette formule que le très applaudi Jean-Louis Roux, le président d'honneur du Festival «Théâtre 1993» du Regroupement des artisans et artisans de théâtre amateur de Montréal (RAATAM), a rappelé dimanche soir dernier le destin qui unit l'une et l'autre pratique scénique dans une même volonté de toucher le public le plus large possible. L'homme de théâtre a continué en soulignant l'importance des passionnés de théâtre que sont les amateurs en ce qui concerne le développement du public, dans le contexte d'une offre boulimique de spectacles professionnels de grande qualité qui cherchent à faire le plein de spectateurs avec des résultats inégaux...

Au milieu d'une soirée de clôture chaleureuse, M. Roux s'adressait ainsi aux festivaliers qui avaient rempli à capacité la salle de la Maison de la culture du Plateau Mont-Royal où s'étaient produites depuis le mardi précédent treize troupes sélectionnées parmi les quelque 35 à avoir été visitées au cours de la saison par un comité de présélection. Ce festival du RAATAM en était à sa 9<sup>e</sup> édition et il a témoigné de la vitalité des amateurs qui proviennent de tous les groupes d'âge, de tous les milieux sociaux et de toutes les souches culturelles, constitutives de la mosaïque actuelle du grand Montréal.

Pour preuve de cette ouverture aux différentes communautés culturelles, le festival de cette année a présenté une programmation où, pour la première fois, deux troupes ont joué en italien, une autre, juive celle-là, sortait de son cercle communautaire habituel, alors que la troupe permanente du Théâtre de l'Université de Montréal a proposé une mise en lecture de *L'Histoire inachevée*, un texte inédit de l'auteur d'origine syrienne Kal-

doun Imam, et que d'autres spectacles ont mêlé joyeusement des Québécois «pure laine» et des Néo-Québécois de tous horizons, en particulier de jeunes amateurs en provenance de l'importante communauté haïtienne.

Animée de main de maître par Gilles de Lalonde, cette soirée de célébration, sous le signe de l'harmonie interculturelle et interraciale, n'aurait pas pu mieux commencer qu'avec la superbe prestation d'un griot d'origine sénégalaise, Boubacar Diabaté, qui a joué du kora — instrument à 21 cordes — comme pas un, accompagné par un batteur inspiré du nom de Lili Son. Après cette entrée en matière, en manière de salut à une tradition orale et proto-théâtre millénaire, le RAATAM a procédé à la remise des prix du festival 93, tous dotés de bourses variant entre 250 \$ et 700 \$, grâce à l'appui sonnant et très buchant de nombreux commanditaires de l'entreprise privée, dont LE DEVOIR qui y était représenté par sa directrice, Madame Lise Bissonnette.

D'abord, deux hommages ont été rendus. D'une part le metteur en scène André Brassard a lu un texte qui honorait André Gervais, fondateur et fidèle animateur de L'Avant-Scène, une troupe d'amateurs de LaSalle qui s'y illustre depuis plus de quarante ans. D'autre part, la troupe permanente de l'Université de Montréal a été distinguée pour son apport à la découverte de textes d'auteurs néo-québécois.

A son tour, le jury, composé de Mireille Bédard, Vladimir Ageev et Claude Paiement, a dévoilé les noms des récipiendaires des Réflecteurs d'or, d'argent et de bronze, au terme d'un marathon de six jours. Au nom de ses collègues, la comédienne Mireille Bédard a tenu auparavant à dire la difficulté de choisir des lauréats parmi un ensemble de productions de grande qualité, marquées par une énergie à toute épreuve. Elle a aussi relevé le fait qu'amateurs et professionnels

se trouvent à vivre la même exigence face à leur art en ce qu'ils n'ont jamais fini d'apprendre. Finalement, elle a souhaité que les troupes se préoccupent davantage à l'avenir de la dimension scénographique de leurs productions.

Le Réflecteur de bronze est donc allé au Théâtre de la Dernière Minute pour sa production d'*Un tramway nommé Désir*, le Réflecteur d'argent à la troupe du Centre communautaire juif pour *La Bsalade imaginaire*, et le Réflecteur d'or à L'Avant-Scène pour *Souvenirs de Brighton Beach*. De plus, cette dernière aura le privilège de représenter Montréal lors du festival national de l'Association québécoise de théâtre amateur (AQTA) qui aura lieu prochainement à Victoriaville, du 24 au 27 juin. Par ailleurs, le prix du public (selon une savante pondération du vote des spectateurs) est revenu à la troupe de l'école secondaire de Roberval pour son *Dis à l'ogre*, de Guy Créveaux, l'une des trop rares créations de ce festival annuel.

Malgré qu'il se soit tenu cette année en même temps que le Festival de théâtre des Amériques, le festival du RAATAM a fait une percée significative du côté des communautés culturelles, tout en profitant d'une plus grande visibilité en tant que rendez-vous annuel des amateurs qui consacrent la majeure partie de leur temps libre à leur passion dévorante pour la scène. Nul doute que, sur la lancée du succès de l'édition 93, tous les intervenants de ce milieu fort dynamique se préparent déjà à célébrer avec éclat, en 1994, le 10<sup>e</sup> anniversaire de ce festival annuel. Il y a là un gage que, plus que tout autre loisir, le théâtre agit comme un important creuset des différentes cultures en présence à Montréal. Un espace ouvert, dans une ville qui ne sait pas toujours assez reconnaître, en dehors des discours de circonstance, l'importance cruciale d'un tel croisement des imaginaires.

## Conseil des arts et Conseil de recherches en sciences humaines

## La fusion: un froid...

PAULE DES RIVIÈRES  
LE DEVOIR

La fusion du Conseil des arts du Canada et du Conseil de recherches en sciences humaines n'aura pas lieu. Du moins pas avant plusieurs mois. Les opposants à cette fusion — et ils sont légion — ont remporté une éclatante victoire lorsque le Sénat a rejeté le projet de loi C-93 il y a quelques jours.

«Ce projet de fusion fut annoncé sans consultation et, par la suite, le gouvernement n'est jamais parvenu à le justifier», rappelait hier la porte-parole de la Conférence canadienne des arts, Mme Suzanne Armis.

C'est aussi l'avis du sénateur conservateur Finlay MacDonald, qui s'est opposé au projet, «un projet idiot qui nous reportait 35 ans en arrière». Le sénateur — le premier nommé par Brian Mulroney il y a huit ans — n'a pas aimé l'attitude «inflexible» du gouvernement au cours des audiences sur le projet, devant la Chambre des Communes puis devant le Sénat.

Dès l'annonce, l'année dernière, de la fusion des deux conseils, les deux communautés concernées, les artistes et les chercheurs universitaires, ont joint leurs forces pour s'opposer au projet.

«Malaise et suspicions marqueront le couplage de ces deux types de services, soulignait la Conférence canadienne des arts dans son mémoire au comité législatif chargé de l'étude du projet. La greffe risque de

ne pas prendre ou d'être contre-productive». De leur côté, les représentants de la Fédération canadienne des études humaines poussaient les hauts cris en répétant que la recherche a ses propres lois qui commandent une attention particulière.

Les arguments des opposants à la fusion furent tels que cinq sénateurs conservateurs s'opposèrent au projet lors du vote le 10 juin dernier. Cela produisit un vote à 39 voix contre 39, ce qui amena le président du Sénat à prononcer le rejet du projet de loi.

Au cours des derniers mois, non seulement les communautés universitaires et artistiques démontrèrent qu'elles seraient toutes deux perdantes en étant fondées l'une dans l'autre puisque les critères d'octroi des subventions dans chaque communauté étaient différents, tout comme leur fonctionnement général et leur rôle, mais elles soulèveront de sérieux doutes sur les économies attendues de la fusion.

La fusion fut annoncée, à la surprise générale, dans le budget de février 1992 du gouvernement fédéral. Pour Mme Paule Leduc, qui fut nommée directrice du Conseil des arts du Canada pour réaliser cette fusion, la situation est quelque peu équivoque puisqu'elle est également présidente du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Or, si les deux organismes restent distincts, elle ne pourra les diriger tous deux. Son porte-parole n'avait, hier, aucun éclaircissement à apporter là-dessus, si ce n'est pour préciser



PHOTO ARCHIVES  
Paule Leduc, présidente du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, fut nommée directrice du Conseil des arts du Canada pour réaliser cette fusion aujourd'hui décriée.

qu'une seule mesure prévue, le déménagement des deux conseils dans un espace plus vaste, aura lieu comme prévu en septembre.

Présentement, les deux conseils logent à des adresses différentes. «À l'automne, nous serons dans le même édifice mais occuperons des étages différents», explique-t-on au Conseil des arts du Canada. «Mme Leduc devra choisir une des deux présidences. Elle ne pourra diriger les deux organismes», confirme-t-on au Conseil des arts du Canada. Mme Leduc elle-même n'a jamais défendu le projet avec une très grande vigueur.

## Johnny Hallyday: déjà un demi-siècle

CÉCILE ROUX  
ASSOCIATED PRESS

Paris — Au bout de plus de 30 ans de carrière, prolonger les épousailles avec le public titille encore Johnny Hallyday, au point d'inviter ses fans à trois jours de rendez-vous grandioses au Parc des Princes les 18, 19 et 20 juin. La raison? Jean-Philippe Smet a 50 ans aujourd'hui. Après un demi-siècle de vie bien rempli et un parcours exemplaire, il veut marquer le coup sur scène...

Ce choix de cérémonie rock-païenne à ciel ouvert n'est pas fortuit. Des ses débuts en 1960, la scène a joué un rôle majeur dans l'ascension de l'«Idole des jeunes». Le rocker blond, tendre et rebelle déclenche l'hystérie des foules en mal de déhanchements félics, les électrise et provoque des violences qu'il refuse de cautionner.

Né le 15 juin 1943 à Paris, ce fils marqué par l'absence de son père et élevé par sa tante va canaliser toutes les fureurs, toutes les fièvres d'une génération qui ne demande qu'à briser les carcans de la société. Son premier 45T, *Laisse tomber les filles/T'aimer follement* le 14 mars 1960, le porte au sommet. S'enchaîneront dès lors comme des perles *Souvenirs*, *Souvenirs*, *Depuis qu'ma mère* ainsi qu'un très grand nombre de tubes adaptés de la rock music (*Let's Twist Again*, le fameux *Pénitencier*, *Black is Black/Noir c'est Noir*...).

Comme tout grand, Johnny Hallyday traverse les époques et le temps, successivement blouson noir, hippie pacifiste, avant de revenir à la rue et au rock'n'roll, jusqu'à son dernier album grave et intimiste qui titre *révélé*: *Ca ne change pas un homme* (1991/Polygram).

En musique, il prend des virages, s'es-



PHOTO ARCHIVES  
Johnny Hallyday, cet émule d'Elvis qui fête ses 50 ans aujourd'hui, traverse plutôt aisément les époques et le temps.

saye à diverses collaborations — plus ou moins réussies — comme en 1985 avec Michel Berger (*Rock and roll attitude*, *Tennessee*, sa chanson préférée) qui lui ouvre les portes de l'autre public, en 1986 avec Jean-Jacques Goldman (*Gang*), ou encore en 1989 avec Etienne Roda-Gil (*Cadillac*) qui lui permettent de gagner en cohérence.

Cet émule d'Elvis s'aventure aussi sur la voie de nouvelles expériences qui élargiront sa palette tels ses rôles au cinéma (*Défective* de Jean-Luc Godard, *Conseil de famille* de Costa-Gavras...).

Et comme tout grand aussi, Johnny Hallyday n'échappe aux coups de vie. Cible des médias, certains au début comparent ce natif du Gêmeaux à un «singé échappé

de Vincennes» avant que plusieurs intellectuels ne s'y intéressent et le défendent. Encore aujourd'hui, Johnny est la proie des plaisanteries (il a sa marionnette dans *Les Guignols* de Canal plus), certains le taxent de peu de finesse et d'idées courtes, le critiquent pour la légèreté de ses textes. C'est dur c'est d'être un héros.

L'«Idole des jeunes» connaît également maintes vicissitudes dans sa vie privée: problèmes avec le fisc («les questions comptables et fiscales m'ont toujours échappé»), avoue-t-il encore aujourd'hui), une tentative de suicide en 1966, des ennuis de santé dont une opération à la hanche en 1983. Et aussi, des amours compliquées qui continuent à faire la Une des journaux.

Ses trois mariages se soldent par des échecs: Sylvie Vartan (avril 1965, 5 novembre 1980), Babeth Etienne (1<sup>er</sup> décembre 1981, fin de l'idylle 62 jours plus tard) et Adeline Blondieau (9 juillet 1990, 14 août 1992). Malgré ces chagrins sentimentaux, Johnny Hallyday a deux enfants: David Hallyday, né le 14 août 1966, avec Sylvie Vartan et Laura, née le 15 novembre 1983, avec Nathalie Baye.

Pour ses 50 ans qui font figure d'événement, nombre de médias ont sorti le grand jeu: Canal plus lui a notamment consacré une nuit spéciale. De même, Paris-Match a dédié 20 pages de son dernier numéro au chanteur, qui dans un entretien accordé à l'hebdomadaire, avoue simplement: «Je n'aime pas du tout regarder en arrière. Ce qui compte, c'est l'instant présent et peut-être aussi le futur (...). Je me sens toujours pareil. Je fais les mêmes conneries, les mêmes choses bien. Je ne vis pas avec l'âge, je vis avec ce que je fais».

## EN BREF

## ÉTAT ET LIBERTÉ D'EXPRESSION

C'est sous le thème «L'État et la liberté d'expression au cinéma et à la télévision» que se tient cette année la Journée André-Guérin. La Fondation du même nom organise un débat aujourd'hui même, en collaboration avec la Cinémathèque québécoise et le Conservatoire d'art cinématographique. Les controverses récentes concernant *La brave et le mépris* et le projet de film *Octobre* de Pierre Falardeau sur les événements de 1970 témoignent de l'actualité de ce thème. Les discussions se déroulent au cinéma J.-A. de Séve de l'Université Concordia à partir de 15 h. Elles se terminent par la projection du chef d'œuvre du tandem Carné-Prévert, *Les Enfants du paradis*, jadis interdit au Québec en raison de sa prétendue immoralité. Le coût d'inscription est de 25 \$.

## ALCOOL: UN TOAST À L'HISTOIRE

Le Centre d'histoire de Montréal organise une exposition pour expliquer comment l'industrie de l'alcool a marqué le développement de la métropole tant du point de vue économique que social. Les visiteurs découvrent comment les Montréalais de toutes les époques effectuaient le commerce, ce qu'ils aimaient boire et où ils dégustaient leurs boissons favorites. On y passe en revue le trafic avec les Américains, les tentatives de prohibition, la nationalisation de la distribution et la démocratisation des habitudes de consommation. L'exposition intitulée *Un toast à l'histoire* est présentée au 355 place d'Youville (dans l'ancienne caserne de Pompier), jusqu'au 12 septembre.

## CATHERINE RICHARDS, LAURÉATE

Le Conseil des Arts a remis hier le Prix Péro-Canada 1992 en arts médiatiques à Catherine Richards, d'Ottawa, pour son projet de recherche en deux phases intitulées d'une part *Virtual Reality* et d'une autre part *The Subtle Body*. La cérémonie se déroula au Musée des beaux-arts du Canada. Le prix a été créé en 1987 et est doté d'une bourse de 10 000 \$. Il est remis tous les deux ans à un artiste qui a fait un usage exceptionnel et novateur d'une nouvelle technologie dans un art médiatique.

## CULTURES CANADA

La saison 1993 de Cultures Canada prend son envol le 2 juillet avec la légendaire auteure-compositrice-interprète autochtone Buffy Sainte-Marie, accompagnée de l'Orchestre du Centre national des Arts. Le concert en plein air sera présenté de la scène riveraine du Musée canadien des civilisations. Plus de 150 autres spectacles sont également prévus tout au cours de l'été dans le cadre de ce festival qui en est sa sixième édition. Ottawa vibrera notamment pour les chansons de Joe Bocan, le concert du guitariste classique Rémi Boucher et les danses de Tango Libre.